

**STADT  
WOLFACH**

**GEMEINDE  
OBERWOLFACH**

**GEMEINDE  
BAD RIPPOLDSAU-  
SCHAPBACH**

▶ **Amtliche  
Bekanntmachungen**

▶ **Kommunale  
Nachrichten**

▶ **Gemeinsame  
Mitteilungen**

▶ **Touristische  
Informationen**

▶ **Kirchen**

▶ **Schulen**

▶ **Vereine**

▶ **Veranstaltungen**

## TRACHTENKAPELLE KINZIGTAL e.V.

**SOMMERFEST**  
vom 28. – 31.8.2015



**Freitag, 28. August 2015**

Beginn: 20.00 Uhr

**BEACH-PARTY**

**Samstag, 29. August 2015**

Beginn: 20.00 Uhr

Kartenvorverkauf: [www.trachtenkapelle-kinzigtal.de](http://www.trachtenkapelle-kinzigtal.de)  
oder bei den üblichen Vorverkaufsstellen  
in Wolfach und Halbmeil

JÖRG BOLLIN



UND DAS MÄHRISCHE FEUER

**Sonntag, 30. August 2015**

10.00 Uhr Gottesdienst in der Pausenhalle Halbmeil  
11.00 Uhr Trachtenkapelle Oberwolfach  
14.00 Uhr Kindertrachtentanzgruppe Kinzigtal  
14.45 Uhr Oldtimercorso durch Halbmeil  
17.00 Uhr Jugendkapelle „Connected“



**Montag, 31. August 2015**

17.00 Uhr Handwerkervesper  
19.00 Uhr D'Michl und seine Original  
Holze-Bener Blasmusik



Auf Ihren Besuch in Wolfach-Halbmeil freut sich die Bläserjugend und die Trachtenkapelle Kinzigtal

Amtliches Mitteilungsblatt  
der Stadt Wolfach sowie der Gemeinden  
Oberwolfach und Bad Rippoldsau-Schapbach

Herausgeber, Verlag, Druck und private Anzeigen:  
ANB Reiff-Verlagsgesellschaft & Cie GmbH,  
Marlener Str. 9, 77656 Offenburg,  
Tel. 0781/504-1455, Fax 0781/504-1469,  
e-mail: [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)

Ihr kostenloser Abo-service: Telefon 08 00/5 13 13 13

Verantwortlich für den amtlichen Teil sind die Bürgermeister,  
für den nichtamtlichen und Anzeigenteil der Verlag.

Erscheint wöchentlich donnerstags.

Bezugspreis jährlich € 9,50.

## Rathaus aktuell

### Danke an Wolfach für 5.400 Euro Spenden zugunsten krebskranker Kinder

#### Kreative Idee der Landfrauen trug mit 559,65 Euro zu diesem stolzen Ergebnis bei

Die 32. Tour der Hoffnung, die dieses Jahr vom 19. bis 23. August mit insgesamt 3 Touren und einer Länge von ca. 200 Kilometern auch durch die Ortenau führte, hat insgesamt das beachtliche Spendenergebnis von 161.000 Euro, bundesweit von über 1,8 Mio Euro erbracht.

Das Geld kommt Cent für Cent der Krebsforschung, neuen Behandlungskonzepten sowie der pflegerischen und psychosozialen Betreuung der betroffenen Kinder und deren Angehörigen zugute. Die Spendenmittel aus der Ortenau fließen der Uni-Kinderklinik in Freiburg zu.

Die Organisationskosten der Radtour werden komplett durch Sponsoren getragen.

Auf der letzten Tagesetappe von Freudenstadt nach Gengenbach machten die rund 185 Radler, darunter auch viele Prominente aus Politik, Wirtschaft, Kultur und Sport, Etappenstopp in Wolfach.



Pünktlich um 13:15 Uhr fahren die Teilnehmer der Benefizradtour unter großem Beifall der Zuschauerinnen und Zuschauer in Wolfach ein und machen Stopp auf der letzten Tagesetappe von Freudenstadt nach Gengenbach.



Eine tolle und vor allem kreative Idee haben die Landfrauen um ihre Vorsitzende Gabi Haas. Sie werben mit ihrem Tanzmarathon unter der Leitung von Miriam Hilberer-Nassr von Chunnys Fitness Tanz Studio um weitere Spenden und laden zum Mittanzen ein.

Insgesamt 559,65 Euro kommen dabei zusammen: Herzlichen Dank.



Bürgermeister Thomas Geppert übergibt den symbolischen Scheck von 5.400 Euro an Schirmherrin Petra Behle (vorne, 2. v.l.), Olympiasiegerin 1998 im Biathlon und 9-fache Weltmeisterin. Unter Riesenapplaus nennt er die stolze Summe von 5.400 Euro, die in Wolfach zusammen gekommen war. Mit auf der Bühne dabei ist auch Landrat Frank Scherer. Eiskunstlauflegende Marina Kielmann am Mikrophon lobt die offensichtlich geleistete Überzeugungsarbeit der Stadt und den kreativen Einsatz der Landfrauen zugunsten der Spendenaktion.

Die Stadt Wolfach dankt allen Spenderinnen und Spendern für ihr Engagement und ihre Spende sowie allen Besucherinnen und Besuchern in der Stadt für ihre Unterstützung.

Die Spendengelder werden nach Abschluss des Spendenkontos mit der Spendenliste an die Kämmerei der Universitätsstadt Gießen übergeben; von dort werden dann ab einem Spendenbetrag von 20 Euro die Spendenbescheinigungen ausgefertigt.

### 1.000 Helferstunden im „Alten Bahnhof“ Wolfach erreicht

#### Entkernungsarbeiten weitgehend abgeschlossen, Baufirmen können bald beginnen

Mit unvermindertem Einsatzwillen schufteten weiterhin viele ehrenamtliche Helferinnen und Helfer im „Alten Bahnhof“, um die Entkernung voranzutreiben und so den Weg für die Um- und Ausbaurbeiten zu ebnen.



**Trauerbegleitung**  
 Am Freitag, 28. August 2015 findet  
 von 15.00 – 17.00 Uhr Trauerbegleitung  
 mit Adelheid Wagner statt.

Das Seniorenzentrum ist jeden Mittwoch  
 von 14.30 – 17.00 Uhr geöffnet.  
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



**Besuchen Sie den Wolfacher Wochenmarkt!**



Er findet jeden Mittwoch  
 und Samstag von 8.00 bis  
 12.00 Uhr in der Innenstadt  
 statt.  
 Angeboten wird frisches Obst  
 und Gemüse, Eier, Blumen,  
 Käse-, Fleisch- und Back-  
 waren, Grillwürste und  
 vieles mehr.

**Notrufe**

Feuerwehr/ Rettungsdienst / Notarzt (Europaweit)	112
Polizei	110
Polizeiposten Wolfach	07834 / 8357-0
Gift-Notruf	0761 / 1924-0
Krankentransport	0781 / 19222

**Störungsdienste**

Stromversorgung E-Werk Mittelbaden	07821 / 280-0
Wasserversorgung	07834 / 8353-84
Gasversorgung badenova	0800 / 2767767

**Sie erreichen uns**

<b>Bürgerbüro:</b>	
<b>Montag bis Mittwoch</b>	8.30 bis 12.30 Uhr
<b>Donnerstag</b>	8.30 bis 12.30 Uhr 14.00 bis 19.00 Uhr
<b>Freitag</b>	8.30 bis 12.30 Uhr
<b>Samstag</b>	10.00 bis 12.00 Uhr
<b>Tourist-Information:</b>	
<b>Montag - Freitag</b>	09:00 bis 12:30 Uhr 14:00 bis 18:00 Uhr
<b>Samstag</b>	10:00 bis 12:00 Uhr
<b>Alle anderen Ämter:</b>	
<b>Montag bis Freitag</b>	8.30 bis 12.00 Uhr
<b>Donnerstag</b>	14.00 bis 18.00 Uhr

**Was erledige ich wo?**

<b>Bürgermeister</b>	Thomas Geppert	8353-32
<b>Sekretariat</b>	Christine Schuler (vorm.)	8353-32
-----		
<b>Telefonzentrale</b>		8353-0
<b>Telefax</b>		8353-39
<b>E-Mail</b>	stadt@wolfach.de	
<b>Internet</b>	www.wolfach.de	
-----		

EG Tourist-Information

<b>Touristische Auskünfte</b>	Harald Eisenmann	8353-53
<b>Tourismus, Vereine, Museum im Schloss, Kulturelles, Veranstaltungen</b>	Gerhard Maier	8353-50
<b>Telefax</b>		8353-59

1. OG Bürgerbüro / Ordnungsamt

<b>Bürgerbüro (u.a. Aus- weise, Umzüge, Gewerbe, Fundsachen)</b>	Petra Weiß, Doris Glunk, Kathrin Gebele	8353-13
<b>Renten</b>	Doris Glunk (n. Vereinb.)	8353-15
<b>Leitung Ordnungsamt, Schulen, Kindergärten</b>	Hans Heizmann	8353-12
<b>Hausmeister</b>	Reinhard Schmider	8353-17

2. OG Rechnungsamt / Stadtkasse

<b>Amtsleiter</b>	Peter Göpferich	8353-25
<b>Stadtkasse</b>	Gerhard Schneider	8353-23
<b>Wasser, Abwasser, Grund- u. Gewerbesteuer, Hallenvermietung</b>	Esra Mosmann	8353-21
<b>Kurtaxe, Hundesteuer, Gebühren u. Entgelte</b>	Melanie Staiger (vorm.)	8353-22
<b>Liegenschaften, Beiträge, Landwirtschaft</b>	Nicole Schmid	8353-26
<b>Feuerwehr, Forst</b>	Elke Diekmann	8353-24

3. OG Hauptamt / Standesamt

<b>Amtsleiter</b>	Dirk Bregger	8353-36
<b>Sekretariat, Personal</b>	Martina Springmann	8353-31
<b>Leitung Standesamt und Personal, Presse</b>	Ute Moser	8353-34
<b>Standesamt, Mietwohnungsbörse</b>	Bettina Moser	8353-35
<b>EDV-Administration, Personal</b>	Klaus Hettig	8353-38

4. OG Bauverwaltung / Soziales / Märkte

<b>Bauangelegenheiten, Stadtsanierung, Friedhöfe</b>	Martina Hanke	8353-42
<b>Sekretariat</b>	Elisabeth Landgraf (vorm.)	8353-41
<b>Soziales, Märkte</b>	Christel Ohnemus	8353-45
<b>Sekretariat, Redaktion Bürger-Info</b>	Gerd Schmid	8353-44

**Bauhof**

<b>Bauhofleiter</b>	Josef Vetterer	8353-80
<b>Sekretariat</b>	Theresia Zefferer (vorm.)	8353-81
<b>Störungsdienst Wasserversorgung</b>		8353-84
<b>Telefax</b>		8353-89
<b>Stadtkapelle Probenraum</b>		47534

## Soziale Dienste

### Diakonisches Werk im Evangelischen Kirchenbezirk Ortenau Dienststelle Hausach

Eichenstraße 58, 77756 Hausach, Tel. 07831/9669-0, Fax 07831/9669-55  
Mo-Fr 9-12 Uhr und nach Vereinbarung

- **Dienste für seelische Gesundheit**  
Sozialpsychiatrischer Dienst Kinzigtal / Hohberg-Neuried  
Betreutes Wohnen für psychisch erkrankte Menschen im Kinzigtal  
Psychiatrische Institutsambulanz  
Tagesstätte
  - **Sozialberatung**
  - **Rechtliche Betreuungen**
  - **Jugendmigrationsdienst**
  - **Beratung für Schwangere und junge Familien**
  - **Schwangerschaftskonfliktberatung -staatlich anerkannt-**
  - **Kindertagespflege Kinzigtal, Tel. 07831/9669-12**  
Beratung, Qualifizierung und Vermittlung  
Für Informationen bitte an Ingrid Kunde wenden.
- Sprechzeiten:**  
Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr  
Mittwoch 12.30 – 15.30 Uhr  
Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr

### Brenzheim Wolfach

Luisenstr. 2, 77709 Wolfach, Tel.: 07834 8385-0, info@brenzheim.de  
Dauerpflege, Kurzzeitpflege, Verhinderungspflege  
Wohnbereich für Demenzzranke  
Beratung von Angehörigen in allen Fragen der Pflege  
Betreutes Wohnen in der Luisenstr. 4, Tel.: 07834 8385-10

### Diakoniestation im „Cafe Vetter“, Hausach

Häuslicher Pflegedienst, Grund- und Behandlungspflege,  
Zulassung bei allen Kassen, Seniorentreff am Mittwoch,  
Beratung in allen Fragen der Pflege  
Telefon: 0171 470 2094 oder 07831 966164

### Pflegedienst der Arbeiterwohlfahrt

Kranken- und Altenpflege; Hilfen im und um das Haus; Beratung und Betreuung; Individuelle Behindertenbetreuung; Beratung von Angehörigen; Essen auf Rädern. Info: Hornberg, Tel. 07833/245, Haslach, Tel. 07832/4522

### DRK Kreisverband Wolfach

- Kurse Erste Hilfe 07831/9355-0
  - Verwaltung, Zivildienst, Freiwilligendienste 07831/9355-12
  - Migrationserstberatung 07831/9355-17
  - Kleiderkammer 07831/9355-12
- Hilfen für Pflegebedürftige und Angehörige aus einer Hand:**
- Pflegedienst - rund um die Uhr - alle Kassen 07331/9355-14
  - Betreuungsangebote für Demenzzranke 07831/9355-12
  - Hausnotrufdienst 07831/9355-17
  - Fahrdienste für behinderte Menschen 07831/9355-12
  - Umfassende Beratung u. Gruppenangebote 07831/9355-16
  - Betreutes Wohnen, Seniorentreff 07833/965303

### Club 82 – Der Freizeitclub e. V.

Sandhaasstr. 2, 77716 Haslach, Tel. 07832/9956-0,  
Fax 07832/9956-35, Internet: www.club82.de,  
Mail: club82@club82.de  
Dienstleistungen für Menschen mit Behinderung und Angehörige  
Pension „Wohnen am Kreisel“ Tel. 07832/9956-22  
„zamme“ – Integration im Kindergarten Tel. 07832/9956-24  
Beratungsstelle Tel. 07832/9956-27  
Hilfen für Familien Tel. 07832/9956-26

Kurse, Sport und Veranstaltungen  
Reise und Urlaub

Tel. 07832/9956-21  
Tel. 07832/9956-20

### Pflegestützpunkt Ortenau + IAV Kinzigtal + Demenzagentur Kinzigtal

Tel: 07832 99955-220

### Pflege im Kinzigtal

Tel. 07832/979903 – Häusliche Alten- und Krankenpflege

### Caritasverband Kinzigtal

Caritasbüro Wolfach, Kirchplatz 2, Tel. 86703-16:  
• Caritassozialdienst / allg. Sozialberatung / Schuldnerberatung  
• Familienpflege  
Caritashaus Haslach, Sandhaasstr. 4, Tel. 07832 99955-0  
• Psychologische Beratungsstellen für Eltern, Kinder und Jugendliche  
und für Ehe-, Familien- und Lebensfragen / Fachstelle Frühe Hilfen;  
Durchwahl -300  
• IAV-Stelle / Demenzagentur / Hospizgruppen Kinzigtal; -220  
• Schwangerenberatung; -225  
Internet: www.caritas-kinzigtal.de

### Sozialstation Kinzig-/Gutachtal

Kirchplatz 2, 77709 Wolfach (Tel. 07834/867030  
Grund- und Behandlungspflege; Hauswirtschaftliche Hilfe, individuelle  
Demenzberatung, Beratung zu allen pflegerischen Themen, Vermittlung  
Hausnotruf Tel. 86703-11, Berta Dorer, Kurberatung  
• Besuchs- und Hospizdienst Tel. 07831/6391  
• Sozialer Dienst Ortenaukreis Tel. 07834/988-3120  
• Telefonseelsorge (Ortstarif) Tel. 07832/11101  
• Drogenberatung Tel. 07832/96786  
• Frauenhaus Offenburg Tel. 0781/34311  
• Betriebshelferdienst Südbaden Tel. 07602/910126

### Sozialstation der Raumschaft Haslach

Tagespflege im Bürgerhaus Haslach  
ein Angebot – für pflegebedürftige Seniorinnen und Senioren – zur Entlastung pflegender Angehöriger. Öffnungszeiten: Mo. bis Fr., 8 bis 17 Uhr, Tel. 07832/8079.

### Frank Urvat Pflege mobil an Wolf und Kinzig

Hauptstraße 34, 77709 Wolfach, Tel. 07834/867303,  
Fax 07834/867360  
Grundpflege, Behandlungspflege, spezielle Krankenpflege, hauswirtschaftliche Hilfen, Pflegeanleitung für pflegende Angehörige - Vertragspartner aller Kassen

### Weißer Ring

Tel. 0781/9666733, Gemeinnütziger Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsopfern und zur Verhütung von Straftaten

### Seniorenzentrum "Am Schlossberg" Hausach

- Pflegeheim: Langzeitpflege, Kurzzeitpflege: 07831/969120
- Ambulanter Pflegedienst 07831/9691222
- Tagespflege 07831/9691222
- Betreutes Wohnen 07835/63980

### Alten- und Pflegeheim St. Vinzenz

Fürstenbergstraße 4, 77776 Bad Rippoldsau, Telefon 07440 / 9299 – 0,  
info@haus-st-vinzenz.de, www.haus-st-vinzenz.de  
Dauerpflege, Kurzzeitpflege und Verhinderungspflege  
Eigene Tagespflege mit Fahrdienst  
Beratung von Angehörigen und Menschen mit Pflegebedarf  
in Fragen zu Pflege und Demenz

## A

### Apotheken-Bereitschaftsdienst

Der wöchentliche Apotheken-Notdienst der Apotheken von Hausach, Wolfach und Oberwolfach wechselt täglich, kombiniert mit den Apotheken von Haslach, Hornberg und Steinach. Wechsel ist jeweils morgens 8.30 Uhr.

- |                       |                             |
|-----------------------|-----------------------------|
| Donnerstag 27.08.2015 | Apotheke, Steinach          |
| Freitag 28.08.2015    | Stadt-Apotheke, Haslach     |
| Samstag 29.08.2015    | Bären-Apotheke, Hornberg    |
| Sonntag 30.08.2015    | Kinzigtal-Apotheke, Haslach |
| Montag 31.08.2015     | Apotheke Iff, Hausach       |
| Dienstag 01.09.2015   | Bären-Apotheke, Biberach    |
| Mittwoch 02.09.2015   | Burg-Apotheke, Hausach      |
| Donnerstag 03.09.2015 | Kloster-Apotheke, Haslach   |



### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Bei akuten Erkrankungen können Patienten ohne vorherige Anmeldung während der Öffnungszeiten direkt in die Notfallpraxen kommen:

**Wolfach**, Oberwolfacher Straße 10, 77709 Wolfach  
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag von **9 bis 13 Uhr** und **17 bis 20 Uhr**

**Offenburg / Erwachsene**, Ebertplatz 12, 77654 Offenburg  
Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag von **19 bis 22 Uhr**, Mittwoch und Freitag von **16 bis 22 Uhr**, Samstag, Sonn- und Feiertag von **8 bis 22 Uhr**

**Offenburg / Kinder**, Ebertplatz 12, 77654 Offenburg  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von **19 bis 22 Uhr**, Samstag, Sonn- und Feiertag von **8 bis 8 Uhr**

Telefonisch ist der Ärztliche Bereitschaftsdienst über die zentrale Rufnummer **116117** zu erreichen. Die Rettungsleitstelle des Deutschen Roten Kreuzes vermittelt dann an die nächste Notfallpraxis oder an einen der diensthabenden Ärzte. Zusätzlich zu den Ärzten in den Notfallpraxen sind weitere Ärzte im Fahrdienst unterwegs. Sie besuchen die Patienten, die aus medizinischen Gründen nicht in die Notfallpraxen kommen können.

**Ortenau Klinikum Wolfach:** Tel.: 07834/970-0  
**DRK-Notruf:** Tel. 112 / 0781/19222 (Krankentransport)  
**Zahnärztliche Notrufnummer:** 0180/3222555-11  
**Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst:** Tel. 01805/19292460

Gut 1.000 Helferstunden sind im Zeitraum 28.02. bis 22.08. 2015 laut Einsatzstatistik von Bauleiter Ernst Lange schon zusammen gekommen. Den Löwenanteil von rund 550 Stunden trägt die Stadtkapelle selbst, aber auch der MGV Liederkrantz, die Feuerwehr, die Narrenzunft und die Alde Rungunkeln sowie viele Mitglieder des Fördervereins „Alter Bahnhof und Schlosshalle e.V.“ haben ihren Anteil dazu beigetragen. Allein die beiden Hauptverantwortlichen des Fördervereins, Manfred Schafheutle und Ernst Lange, haben bisher jeweils rund 100 Arbeitsstunden geleistet. 1.000 Stunden in 25 Wochen bedeuten durchschnittlich rund 40 Arbeitsstunden pro Woche. Betrachtet man diese reine Arbeitszeit, so kommt der ehrenamtliche Einsatz im letzten halben Jahr einer dauerhaft tätigen Vollzeit-Arbeitskraft gleich. Eine wirklich beeindruckende Leistung!



*Das Bild lässt erahnen, wie schwierig und arbeitsintensiv das zuletzt vorgenommene Ausbrechen der Bodenbeläge und des Gussasphaltestrichs im Erdgeschoss war. Dabei musste sogar ein Kleinbagger zum Einsatz kommen. Viele fleißige Hände hatten anschließend das Ausbruchmaterial ins Freie bzw. die Abfallcontainer zu befördern.*

In der Sitzung am 28.07.2015 hatte der Gemeinderat den endgültigen Baubeschluss für das Projekt gefasst, so dass die Ausschreibung der Bauarbeiten vorbereitet werden konnte. Unter Hochdruck arbeiteten die Planungsbüros anschließend an den Leistungsverzeichnissen und am kommenden Samstag, 29.08.2015, wird der erste Ausschreibungsblock mit Rohbau-, Zimmerer-, Blechner-, Elektro-, Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärarbeiten sowie dem Aufzug veröffentlicht. Im Gemeinderat am 29.09.2015 werden die Aufträge vergeben und ab dem 5. Oktober 2015 sollen die Baufirmen die Arbeit aufnehmen.

## Amtliche Bekanntmachungen

### Kreuzlinger kommen zum Wandern

**Wanderfreunde aus Wolfach, Kirnbach und Kinzigtal sind hierzu herzlich eingeladen**

Vom 04. – 06. September 2015 findet in Wolfach das schon traditionelle Wanderwochenende mit unseren Freunden aus der Partnerstadt Kreuzlingen statt.

Geplant ist eine ganztägige Wandertour am Samstag, 05. September 2015 und eine kleinere Wanderung „Rund um Wolfach“ am darauffolgenden Sonntag.

Treffpunkt am Samstag ist um 10:00 Uhr vor dem Rathaus. Wir fahren bis zum Kreuzsattel und wandern dann über den Brandenkopf, den Ebenacker und den Hohenlochen in den Osterbach mit einer Einkehr in das Gasthaus „Käppelle“.

Gegen 19:00 Uhr werden wir spätestens wieder zurück sein. Marianne Hacker vom Schwarzwaldverein Wolfach und Mitglied im Partnerschaftsausschuss sowie Barbara Heizmann vom Schwarzwaldverein werden diese Wanderung organisieren und führen.

Am Sonntag werden wir gegen 11:00 Uhr starten und am frühen Nachmittag wieder zurückkehren. Hier ist ein Besuch auf St. Jakob mit einem geschichtlichen Überblick unseres Partnerschaftsmitglieds Walter Schmider eingeplant.

Jeder, der Interesse an den beiden Wanderungen hat, ist hierzu herzlich eingeladen. Für die weitere Organisation bitten wir um eine verbindliche **Anmeldung bis spätestens 01. September 2015** gebeten: Ute Moser, Tel. 07834/835334, ute.moser@wolfach.de



Am 05. und 06. September 2015 wird wieder in der Region mit dem Verein Städtepartnerschaft Kreuzlingen gewandert. Gäste sind hierzu herzlich willkommen.

### Einladung zur Sitzung des Technischen Ausschusses

Die Bevölkerung wird hiermit herzlich eingeladen zur nächsten Sitzung des Technischen Ausschusses am Mittwoch, den 02.09.2015, 18.00 Uhr, im Sitzungssaal des Rathauses.

Wolfach, den 25.08.2015

Thomas Geppert  
Bürgermeister

#### T a g e s o r d n u n g :

#### Punkt 1: Bauanträge

- 1/1 Anbau eines überdachten Balkons, Friedrichstr. 2, Flst. Nr. 607/1, Gemarkung Wolfach
- 1/2 Neubau eines Wohnhauses, Ziegelmättle 4, Flst. Nr. 595, Gemarkung Wolfach
- 1/3 Anbau Kaltscharr-Raum für Hühner-Freilandhaltung, Talstr. 43, Flst. Nr. 70, Gemarkung Kirnbach
- 1/4 Errichten einer Überdachung am Bike-Park - Nachtragspläne, Vorstadtstr. 73, Flst. Nr. 716/2 der Gemarkung Wolfach
- 1/5 Errichten einer Schwimmbadanlage im Außenbereich bestehend aus Stützmauern, Terrassierung, Schwimmbecken und Überdachungen, Am Stuckhäusle 1, Flst. Nr. 752/4, Gemarkung Wolfach

#### Punkt 2: Bauvorhaben zur Kenntnisnahme

## Förderung von Bergbauernbetrieben

1. Bergbauernbetriebe im Ortenaukreis, deren selbstbewirtschaftete Eigentums- und Pachtfläche in der benachteiligten Agrarzone zwischen 1,0 und 2,99 ha umfasst, erhalten eine Ausgleichszulage von **170,00 €/ha**. Gefördert wird nur die Fläche in der Steillage. Centbeträge werden dabei nach oben aufgerundet. Beträge unter 25,00 € werden nicht ausbezahlt.

Dauergrünland, das nicht regelmäßig beweidet wird, wird in die Förderung einbezogen, wenn es regelmäßig, jedoch mindestens einmal jährlich, abgemäht wird und keinen anderen als landwirtschaftlichen Zwecken dient.

Ausgeschlossen von einer Förderung ist der Anbau von Weizen, Reben, Zuckerrüben und Intensivkulturen (Gemüse, Obst, Tabak, Blumen und Zierpflanzen). Förderfähige landwirtschaftliche Flächen und nicht förderfähige landwirtschaftliche Flächen richten sich nach dem jeweiligen EG-Recht. Maisflächen werden nur dann in die Ausgleichszulage einbezogen, wenn keine Herbizide mit den Wirkstoffen Atrazin oder Simazin eingesetzt werden.

2. Voraussetzung für die Bewilligung einer Ausgleichszulage ist, dass die positiven Einkünfte des Antragstellers und seines Ehegatten nach dem letzten vorliegenden Steuerbescheid 76.693,00 € nicht überschritten haben.

3. Für die Abgabe der Anträge der Landwirte bei der Gemeinde gilt eine Ausschlussfrist bis zum 30.09. des Antragsjahres.

4. Ein Rechtsanspruch auf Gewährung einer Ausgleichszulage besteht nicht und wird auch durch die Antragstellung nicht begründet.

5. Der Antragsteller hat sich zu verpflichten, die geförderte landwirtschaftliche Fläche ordnungsgemäß zu bewirtschaften.

6. Die Bewilligungsstelle ist berechtigt, die Voraussetzungen für die Gewährung einer Ausgleichszulage durch örtliche Erhebungen zu prüfen oder durch Beauftragte prüfen zu lassen, Bücher, Belege und sonstige Geschäftunterlagen anzufordern und Auskünfte einzuholen.

**7. Die Zuwendung ist zurückzuzahlen, wenn sie durch unrichtige Angaben erwirkt worden ist; sie ist für die letzten 5 Jahre zurückzuzahlen, wenn das in die Förderung einbezogene Gelände aufgeforstet wird oder wurde.**

Anträge sind bei der Stadtverwaltung - Liegenschaftsamt, Zimmer 26 bis **spätestens 30.09.2015** zu stellen. Landwirte, die bereits im vergangenen Jahr einen Antrag auf Gewährung einer Ausgleichszulage gestellt haben, bekommen das Antragsformular direkt zugesandt. Das Formular steht Ihnen auch im Internet unter [www.wolfach.de](http://www.wolfach.de) (Rubrik „Unsere Stadt/Landwirtschaft“) online zur Verfügung.

## Richtlinien

### zur Gewährung einer Besamungszulage

Die Stadt Wolfach gewährt für die Haltung von weiblichen Rindern, Schafen, Ziegen und Pferden inklusive Gehegewild, im Jahr 2015 eine Besamungszulage in Höhe von 30,00 € je Raufutter verzehrende Großvieheinheit (RGV). Die dafür notwendigen Mittel werden für das Haushaltsjahr 2015 auf 13.000 € beschränkt. Dieses von der Gemeinde finanzierte Programm soll als Anerkennung für die Offenhaltung und Pflege der Landschaft betrachtet werden.

#### 1. Antragsberechtigung

Antragsberechtigt sind alle Tierhalter auf der Gemarkung Wolfach. Maßgeblich ist der durchschnittliche

Tierbestand im Zeitraum 01.09. Vorjahr – 31.08. Antragsjahr. Als Nachweis für Rinderhalter dient das Bestandsregister der HIT-Liste des LKV Baden-Württemberg, wobei der durchschnittliche Tierbestand mit dem Faktor „Umweltprogramm“ ermittelt werden muss. Die Halter von Pferden, Schafen, Ziegen und Gehegewild fügen dem Antrag als Nachweis ein Bestandsregister bei. Gefördert werden nur weibliche Tiere mit Geburtsdatum vor dem 01.11. des Antragsjahres.

#### 2. Höhe der Beihilfe

Die Besamungszulage beträgt 30,00 € je Raufutter verzehrende Großvieheinheit. Beträge unter 30,00 € werden nicht ausbezahlt. Bei Überschreitung der zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel verringert sich der Betrag je Großvieheinheit entsprechend.

#### 3. Antragstellung und Anmeldung

Die Besamungszulage wird nur auf Antrag gewährt. Antragsberechtigt ist jeder Tierhalter auf der Gemarkung Wolfach. Der Antrag ist bis zum 30. September des jeweiligen Antragsjahres zu stellen. Ein Rechtsanspruch auf Gewährung einer Besamungszulage besteht nicht und wird auch durch die Antragstellung nicht begründet.

#### 4. Vor-Ort-Kontrolle

Die Bewilligungsstelle ist berechtigt, die Voraussetzungen für die Gewährung einer Besamungszulage durch örtliche Erhebungen zu prüfen oder durch Beauftragte prüfen zu lassen.

#### 5. Auszahlung der Besamungszulage

Die Besamungszulage wird zum 01. Dezember des jeweiligen Jahres durch die Stadt Wolfach ausbezahlt.

#### 6. Zuständigkeit

Die Antragsannahme und Antragsbearbeitung erfolgt bei der Stadt Wolfach. Das Antragsformular kann ab sofort bei der Stadtverwaltung, Liegenschaftsamt - Zimmer 26 abgeholt werden bzw. steht Ihnen auch im Internet unter [www.wolfach.de](http://www.wolfach.de) (Rubrik „Unsere Stadt/Landwirtschaft“) online zur Verfügung. Landwirte, die bereits im vergangenen Jahr einen Antrag auf Gewährung einer Besamungszulage gestellt haben, bekommen das Antragsformular direkt zugesandt.

## Richtlinie zur Gewährung von Transportkosten für weibliche Rinder durch den Ortenaukreis

#### 1. Antragsberechtigung

Antragsberechtigt sind Rinderhalter, die weibliche Rinder im Alter von 6 bis 24 Monaten halten und ihre Tiere im Schwarzwaldgebiet des Ortenaukreises für mindestens **3 Monate** während der Vegetationszeit auf eine Weide verbringen.

#### 2. Höhe der Transportkostenbeihilfe

Die Transportkostenbeihilfe beträgt € 45,-/Rind (Hin- und Rücktransport) bei einer Entfernung bis 20 km, darüber hinaus 2 €/Transportkilometer (Hin- und Rücktransport). Der Höchstbetrag je transportiertes Rind beträgt 80 €/Jahr.

Die Transportkostenbeihilfe wird nur für den Transport weibliche Rinder gewährt.

#### 3. Antragstellung und Anmeldung

Die Transportkostenbeihilfe wird nur auf Antrag gewährt. Antragsberechtigt ist der Eigentümer des Rindes. Mit dem Antragsvordruck sind bis zum 30. September des jeweiligen Jahres alle Rinder mit Ohrnummer, Tag des Weidebeginns, die Gemarkung und Flurstücknummer/n der Weide/n, sowie Name und Anschrift des Halters und des Eigentümers der beauftragten Stelle (Gemeinde) mitzuteilen.

Bei Pensionstieren sind die Tiere in der HIT-Datenbank gemäß den Vorgaben der Viehverkehrsverordnung (VV-VO) zu Beginn der Pension an- und am Ende der Pension abzumelden.

**4. Vor-Ort-Kontrolle**

Durch eine Vor-Ort-Kontrolle, aber auch durch Abgleich mit der HIT-Datenbank (Herkunfts- und Informationssystem Tier) überprüft der Ortenaukreis in 5 % der Fälle die Angaben des Antragstellers.

**5. Auszahlung**

Die Transportkostenbeihilfe wird am Ende der Weidesaison durch den Ortenaukreis gewährt, nachdem der Antragsteller der beauftragten Stelle (Gemeinde) die Einhaltung der Mindestweidezeit von 3 Monaten mitgeteilt hat und die Einhaltung der Verpflichtung geprüft ist.

**6. Zuständigkeit**

Beauftragte Stelle des Ortenaukreises für die Antragsannahme und Antragsbearbeitung sind die Gemeinden. Das Antragsformular kann ab sofort bei der Stadtverwaltung, Liegenschaftsamt - Zimmer 26 abgeholt werden bzw. steht Ihnen im Internet unter [www.wolfach.de](http://www.wolfach.de) (Rubrik „Unsere Stadt/Landwirtschaft“) online zur Verfügung. Landwirte, die bereits im vergangenen Jahr einen Antrag auf Gewährung einer Transportkostenbeihilfe gestellt haben, bekommen das Antragsformular direkt zugesandt.

**Personalausweise und Reisepässe**

Die Stadtverwaltung Wolfach weist darauf hin, dass alle Personalausweise, welche bis zum 15.08.2015 und alle Reisepässe, welche bis zum 15.08.2015 beantragt wurden, eingetroffen sind.

**Der Personalausweis kann erst dann an Sie ausgehändigt werden, wenn Sie auch den PIN Brief per Post erhalten haben.**

Die Ausweisdokumente können während den Sprechzeiten im Bürgerbüro abgeholt werden. Bitte bringen Sie bei der Abholung des neuen Personalausweises oder Reisepasses die abgelaufenen Dokumente mit. Die Ausgabe der neuen Dokumente ist ansonsten nicht möglich.

**Allgemeinverfügung  
des Landratsamtes Ortenaukreis  
zur Bekämpfung der Amerikanischen Faulbrut  
der Bienen  
vom 24. August 2015, Az.: 522-9122.91**

**Die Amerikanische Faulbrut der Bienen in den Teilgebieten der Gemeinden Oberwolfach und Wolfach**

Es wird daher Folgendes verfügt:

1. Die Allgemeinverfügungen des Landratsamtes Ortenaukreis vom 08. Mai 2015 und vom 28. Mai 2015, Az.: 522-9122.91, zur Festsetzung eines Sperrgebietes und zur Anordnung der hierin geltenden Schutzmaßnahmen werden hiermit **aufgehoben**.
2. Diese Allgemeinverfügung gilt an dem auf die ortsübliche Bekanntmachung folgenden Tag als bekannt gemacht.

Landratsamt Ortenaukreis, den 24. August 2015

Amt für Veterinärwesen und Lebensmittelüberwachung

**Einzelne Sperrungen im Bereich der L 96**

**Windkraftanlage wird angeliefert und aufgebaut**

Für die Durchführung der Transporte der Anlagenkomponenten zum Windpark „Teuscheneck“ wird es ab dem 07.09.2015 montags bis freitags jeweils zwischen 8:30 und 20:00 Uhr mehrmals täglich zu temporären Vollsperrungen im Zuge der Ortsdurchfahrt Schapbach (L96) Bereich Wolfacher Straße und Dorfstraße ab der Logistikfläche bei Sägewerk Schmid bis zur Salzbrunnenstraße kommen.

Im Zuge der Salzbrunnenstraße/Kupferberg werden partielle Sperrungen stattfinden, um die Sperrdauer gering zu halten (Ansprechpartner vor Ort).

Die einzelnen Sperrungen werden sich im Bereich der L 96 auf jeweils ca. 5-10 Minuten belaufen. Für den Transport der Rotorblätter und einer Turmsektion verlängert sich die Fahrtdauer und somit die Dauer der Sperrung in den Kalenderwochen 40/41 an insgesamt vier Tagen auf ca. 20-30 Minuten.

Ab dem 31.08.2015 finden Anlieferungen in Form von Großraum- und Schwertransporten zur Logistikfläche bei Sägewerk Schmid statt. Die Anlieferungen erfolgen am Tage.

Im Oktober werden die Anlieferungen und Umfuhren vollständig abgeschlossen.

Wir bedanken uns schon heute für Ihr Verständnis und bitten, die entstehenden Einschränkungen zu entschuldigen.

ENERCON GmbH

Projektleitung

**Fundsachen**

In der vergangenen Woche wurden bei der Stadtverwaltung Wolfach folgende Fundsachen abgegeben, die während den Sprechzeiten im Bürgerbüro abgeholt werden können:

- Quadrocopter

**Altersjubilare**

27.08.1942	Horn Anna Maria Martin-Luther-Str. 6	73 Jahre
27.08.1943	Matasovic Karin Bergstr. 5	72 Jahre
28.08.1937	Rübin Harro Emil Auf der Kanzel 6	78 Jahre
28.08.1944	Saraiva Dos Santos Antonio Franz-Disch-Str. 27 A	71 Jahre
29.08.1929	Benz Rosa Luisenstr. 2	86 Jahre

**Herzlichen Glückwunsch und alles Gute für die Jubilare.**

**Kirchen**

Die Kirchlichen Nachrichten finden Sie im Gemeinsamen Teil Wolfach/Oberwolfach

## Vereine

Schwarzwaldverein



### Hüttendienstplan Hohenlochenhütte

29.08.2015 Familien Horn und Kasper  
30.08.2015 Antje und Roland Schamm

### Vorankündigung „Gemütliche Tagestour bei St. Georgen“ 30.08.2015

Beim Schwarzwaldverein Wolfach gibt es am Sonntag, 30.08.2015, eine gemütliche Höhenwanderung. Die Tour führt von St. Georgen über Peterzell nach Königsfeld, weiter über Buchenberg und zurück nach St. Georgen. Um die Mittagszeit ist eine Einkehr in der Schappelstube in Obermartinweiler vorgesehen.

Die Strecke hat gleich zu Beginn einen leichten Anstieg von ca. 100 Höhenmetern und verläuft sonst meist flach durch Wälder und über Wiesen mit schönen Aussichten. Für die ca. 16 Kilometer lange Wanderung wird in gemütlichem Tempo ca. 5 Stunden reine Wanderzeit benötigt.

Treffpunkt ist am 30. August, um 08:45 Uhr bei der P+R Anlage in Wolfach. Von dort aus geht es mit Fahrgemeinschaften nach Hausach zum Bahnhof. Die Abfahrt mit dem Zug erfolgt um 09:21 Uhr; die Rückfahrt von St. Georgen um 17:03 Uhr oder um 17:58 Uhr. Zum Kauf einer günstigen Gruppenfahrkarte ist eine Voranmeldung erforderlich bei Wanderführerin Hermine Schmider, Tel. 07834/9396. Gäste sind wie immer herzlich willkommen.

### Treffpunkt Nordic Walking September 2015

Die nächsten Treffen der Nordic Walking Gruppe finden wie folgt statt.

02.09.2015	17:30 Uhr	Kurgartenhotel
09.09.2015	17:30 Uhr	Kurgartenhotel
16.09.2015	17:30 Uhr	Kurgartenhotel
23.09.2015	17:30 Uhr	Kurgartenhotel
30.09.2015	17:30 Uhr	Kurgartenhotel

### Vorankündigung – Die Mittwochswanderer besuchen den alternativen Wolf- und Bärenpark in Schapbach, begleitet vom SWR Fernsehen, 09.09.2015.



Bei der nächsten Mittwochswanderung des Schwarzwaldvereines Wolfach am 09. September, dem Besuch des alternativen Wolf- und Bärenparks Schwarzwald in Schapbach, wird das SRW-Fernsehen mit dabei sein und Filmaufnahmen machen, die am Freitag, 02. Oktober 2015 um 20:15 Uhr im dritten Fernsehprogramm des SWR im Rahmen der Sendereihe „Expedition in die Heimat - unterwegs im Kinzigtal“ ausgestrahlt werden. Die traditionellen Mittwochswanderer werden an diesem Nachmittag durch drei Familien der Gruppe Jugend und Familie verstärkt.

Expedition in die Heimat zeigt ausgewählte Touren zu besonderen Zielen der Region und stellt seine Menschen und Geschichten vor. Mit Adressen für Ausflüge mit der ganzen Familie. Heimat erlebt heutzutage eine Renaissance. Immer öfter lassen die Menschen den Blick auch in die Nähe schweifen: Sie verbringen den Urlaub häufiger in der Umgebung, als in ferne Länder zu reisen, wissen die regionalen Freizeitangebote zu schätzen und legen wieder mehr Wert auf eine heimische Küche.

Treffpunkt für den Ausflug in den alternativen Wolf- und Bärenpark ist um 13:00 Uhr an der P&R-Anlage am Bahnhof Wolfach, die Abfahrt erfolgt um 13:25 Uhr. Von dort fährt die Gruppe mit dem Bus nach Schapbach Dorf, von wo aus die Wanderung zum alternativen Wolf- und Bärenpark beginnt. Dort findet ein Rundgang von ca. 30 Minuten statt. Daran anschließend findet eine Einkehr im Gasthaus Schmidberg statt.

Eine Anmeldung ist bis zum **04.09.2015** über die Anmeldefunktion auf unserer Homepage, oder telefonisch über unseren Wanderwart Jochen Pilsitz, Telefon: 07834 9691, erforderlich. Die Mitglieder der Ortsgruppe werden gebeten, zur Wanderung mit dem Vereinsshirt zu erscheinen. Die Teilnehmerzahl ist auf **30** Personen beschränkt. Die Organisation liegt bei Karl-Heinz Mietzner. Die Rückfahrt erfolgt gegen ca. 19:00 Uhr mit einem privaten Busunternehmen.



### Vorbereitung auf Shopping Nacht ab Donnerstag

Die Wolfacher Shopping Nacht am kommenden Freitag, dem 28.08.2015, erfordert einiges an Vorbereitungen. Dies betrifft u.a. die Illuminierung des Rathauses, den Aufbau der Volksbankbühne für die Livemusik von „Mighty Music“, der Sparkassenbühne mit dem aus dem Rathaus herausführenden „Catwalk“ für die „Fashion and Lifestyle“-Schau sowie der Gastronomie-Stände in der Hauptstraße und - vor allem - das Wetter. Auch wenn diesbezüglich der Gewerbeverein nur Wünsche äußern konnte, sehen die Vorbereitungen von anderer Seite wohl so aus, dass uns ein herrlicher, trockener und sommerlich warmer Abend erwartet. Mit den Aufbauarbeiten wird bereits am Donnerstag begonnen, ab Freitag Mittag, 12.00 Uhr, wird dann die Hauptstraße gesperrt. Der Gewerbeverein bittet die Anwohner um Verständnis.



Für Partystimmung sorgt u.a. „Mighty Music“



## Freiwillige Feuerwehr Wolfach

### Dämmschoppen der Alterskameraden

Die Alterskameraden der Wolfacher Feuerwehr treffen sich am Montag, den 31. August 2015 um 18.30 Uhr am Gerätehaus zur Dämmschoppenfahrt nach Halbmeil.

### Leipold Rentner

Der diesjährige Ausflug führt uns am Donnerstag, den 3. September 2015 in den Nordschwarzwald.

Ziel ist Wildbad mit Sommerbergbahn und Baumwipfel-pfad. Abendeinkehr ist im Gasthaus Kropfmühle an der Nagoldtalsperre. Abfahrt um 9.25 Uhr Park & Ride.

Anmeldung unter Tel. 07834/4616 oder 07834/9537.

### Freundeskreis Wolfach – Richfield

Der Verein ist aufgelöst; Gläubiger werden aufgefordert, sich bei den Liquidatoren zu melden.

- 1.) Marlis Willis, Straßburgerhofstr. 7, 77709 Wolfach
- 2.) Ursula Mosmann, Vor Burggraben 6, 77709 Oberwolfach

### Verein „Alter Bahnhof und Schlosshalle e.V.“

#### Benefizkonzert für das neue Musikschulgebäude

Die Musikschule Wolfach und der Verein „Alter Bahnhof und Schlosshalle e.V.“ sind hoch erfreut: beim Benefizkonzert „Vielsaitig“ der Streicher im Kinzig-tal ist eine Spendensumme von 710,17Euro zustande gekommen.

Am 17. Juli hatten in der Festhalle rund 40 Schülerinnen und Schüler der Musikschule ein vielseitiges Konzert unter der Leitung von Geigenlehrerin Christina Weschta gegeben, bei dem vor allem die Streichinstrumente im Vordergrund standen. Einen ganz herzlichen Dank an alle Teilnehmer und für die großzügigen Spenden. Außerdem einen ganz herzlichen Dank an die Helfer!



## Touristische Informationen/ Veranstaltungen



### Tourist-Information Wolfach Unsere Öffnungszeiten vom

#### 31. August bis 23. Dezember 2015:

Montag - Freitag 09:00 – 12:30 Uhr  
14:00 – 17:00 Uhr

Donnerstag bis 18:00 Uhr

Zimmervermittlung außerhalb dieser Zeiten im Bürgerbüro:  
Samstag 10:00 – 12:00 Uhr

Pilgerstempel für die Jakobuswege erhalten Sie hier und im Hotel „Krone“, Hauptstraße 33.

Gastgeberverzeichnisse und Informationsmaterial über Sehenswürdigkeiten erhalten Sie auch in der Dorotheenhütte Wolfach, Glashüttenweg 4, geöffnet täglich von 09:00 – 17:00 Uhr.



Direktlink zur  
Unterkunftssuche auf  
der Webseite von Wolfach:

**Tourist-Information Wolfach**  
Tel. 07834/8353-53, Fax 07834/8353-59  
Mail : [wolfach@wolfach.de](mailto:wolfach@wolfach.de), Internet: [www.wolfach.info](http://www.wolfach.info)

### Dorotheenhütte

Mundblashütte mit Glasmuseum, Gläserland, Weihnachtsdorf und Shopwelten

Täglich geöffnet von 09:00 Uhr bis 17:00 Uhr  
(letzter Einlass in die Produktion 16:30 Uhr)

### Museum im Schloss Wolfach

Das Museum ist am Dienstag, Donnerstag, Samstag und Sonntag in der Zeit von 14:00 Uhr – 17:00 Uhr geöffnet. Für Gruppen sind Sonderöffnungen jederzeit möglich. Auskünfte erteilt die Tourist-Information Wolfach, Tel. 07834/8353-53 oder per E-Mail [wolfach@wolfach.de](mailto:wolfach@wolfach.de).

Eintritt: 3,00 EUR, ermäßigt 2,00 EUR

Es findet auch eine Sonderausstellung mit Werken von Manfred Haas statt.

### Minigolfplatz Wolfach

Der Minigolfplatz ist bei gutem Wetter täglich von 11:30 Uhr – 22.00 Uhr geöffnet.

Preise:

Erwachsene: 2,50 EUR

Mit Gästekarte: 2,00 EUR

Kinder: 1,50 EUR

### Mineralienhalde Grube Clara

Von Montag bis Samstag von 09:00 Uhr bis 17:00 Uhr geöffnet.

### Grünschnittplatz Wolfach

Jeden 1. und 3. Samstag im Monat von 13 bis 16 Uhr geöffnet.

## Jede Woche in Wolfach

### Täglich:

#### Ponyreiten auf dem Horberlehof

Ponyreiten:

**Infos unter** [www.horberlehof.de](http://www.horberlehof.de)

Tel. 07834/6217 Fam. Fahrner

### Montag:

#### Seniorenkegeln

Im Herrengarten von 14.00 Uhr – 16.30 Uhr

### Mittwoch:

#### Nordic Walking

Mit dem Schwarzwaldverein

Treffpunkt: erfahren Sie auf der Homepage des SWV, den Schaukästen oder im Bürgerinfo.

17.30 Uhr (April – Okt.)

### Donnerstag:

#### MTB-Tour für Jedermann

Gäste und Interessierte sind herzlich willkommen

Treffpunkt: 18:30 Uhr beim Bike-Park

## Veranstaltungskalender

Do. 27.08.2015; 14:00 Uhr

#### Führung durch die Dorotheenhütte

Individuelle Führungen nach Voranmeldung auch in englischer, französischer, spanischer, russischer Sprache möglich.

Dorotheenhütte, 77709 Wolfach

Do. 27.08.2015; 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

#### Museum geöffnet

Museum im Schloss Wolfach

Do. 27.08.2015; 20.45 Uhr

#### Nachtwächter und Nachtgeschichten

Der Rundgang findet nur bei trockenem Wetter statt. Führung: Ralf Ketterer. Dauer: ca. 70 Min.. Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Rundgang ist barrierefrei.

Marktplatz, 77709 Wolfach

Fr. 28.08.2015; 18.00 Uhr - 23.00 Uhr

#### Wolfach Shopping - Nacht

Buntes Rahmenprogramm und verkaufsoffene Geschäfte bis 23 Uhr.

Innenstadt, 77709 Wolfach

Fr. 28.08.2015; 10.00 Uhr

#### Stadtführung - Geschichte Wolfachs erleben

Versteckte, heimelige Ecken und Winkel der Innenstadt lernen Sie mit einem unserer Stadtführer auf diesem Rundgang kennen. Auch alles Wissenswerte über die Geschichte, Flösserei, Brauchtum, Fasnet und vieles mehr. Führung: Sylvia Reiser; Dauer: 1,5 - 2 Stunden. Kosten: Keine; Anmeldung: Bis Donnerstag, 17.00 Uhr in der Tourist-Information Wolfach. Mindestteilnehmerzahl: 5 Personen. Die Führung ist barrierefrei.

Marktplatz, 77709 Wolfach

Fr. 28.08.2015; 20.00 Uhr

#### Beach-Party der Bläserjugend Kinzigtal

Strandvergnügen und Partystimmung

anlässlich des Sommerfestes der Trachtenkapelle Kinzigtal vom 29.08. - 31.08.2015

Festplatz/Dorfplatz, 77709 Wolfach - Kinzigtal

Sa. 29.08.2015; 08:00 - 12:00 Uhr

#### Wochenmarkt

Innenstadt, 77709 Wolfach

Sa. 29.08.2015; 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

#### Museum geöffnet

Museum im Schloss Wolfach

Sa. 29.08.2015; 20.00 Uhr

#### Sommerfest der Trachtenkapelle Kinzigtal - Jörg Bollin und das Mährische Feuer.

Ein musikalischer Leckerbissen mit vielen Kompositionen von Jörg Bollin und Solovorträge der professionellen Musiker erwarten Sie.

Festplatz/Dorfplatz, 77709 Wolfach - Kinzigtal

Sa. 29.08.2015; 20.45 Uhr

#### Nachtwächter und Nachtgeschichten

Begleiten Sie den Nachtwächter auf seinem Rundgang.

Der Rundgang findet nur bei trockenem Wetter statt. Führung: Ralf Ketterer. Dauer: ca. 70 Min.. Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Rundgang ist barrierefrei.

Marktplatz, 77709 Wolfach

So. 30.08.2015; 10.00 Uhr

#### Sommerfest der Trachtenkapelle Kinzigtal

10.00 Uhr Gottesdienst, 11.00 Uhr Konzert der Trachtenkapelle Oberwolfach, 14.00 Uhr Kindertrachtentanzgruppe Kinzigtal, 17.00 Uhr Jugendkapelle „Connected“

Festplatz/Dorfplatz, 77709 Wolfach - Kinzigtal

So. 30.08.2015; 13.10 Uhr

#### Dampflokfahrt auf der Schwarzwaldbahn

Nostalgie pur auf einer der schönsten Gebirgsbahnen Europas

Die Schwarzwaldbahn gehört mit ihren Tunnels und den beiden Kehrschleifen zu den wohl schönsten Bahnstrecken in ganz Europa. Zwischen Hausach und Villingen werden insgesamt 36 Tunnel befahren. Dazwischen eröffnen sich immer wieder großartige Ausblicke auf das Schwarzwaldpanorama. Die Strecke überwindet eine Höhenunterschied von ca. 600 m: Hausach liegt auf 241 m über N.N.; der Scheitelpunkt im Sommerautunnel zwischen Triberg und St. Georgen befindet sich bei 832 m über N.N. Danach fällt die Strecke wieder. Villingen liegt auf einer Höhe von 704 m, und der Endpunkt Konstanz am Bodensee liegt auf 395 m. Die Strecke ist seit 1873 durchgehend befahrbar und seit 1975 elektrifiziert. Die Fahrten verlaufen zuerst von Triberg nach St. Georgen. Nach einem Fahrtrichtungswechsel geht es wieder über Triberg nach Hausach. Dort haben Sie 1 1/2 Stunden Aufenthalt. Es besteht die Möglichkeit zur Besichtigung des Modells der Schwarzwaldbahn im Maßstab 1:87 direkt gegenüber des Bahnhofs Hausach. Nach einem erneuten Wechsel der Fahrtrichtung wird wieder zurückgefahren nach Triberg. Ankunft: 17 Uhr. Der Fahrpreis beträgt 18 Euro für Erwachsene, Kinder von 6 bis 14 Jahre bezahlen 9 Euro. Die Fahrpreise verstehen sich für die komplette "Rundfahrt" ab Triberg. Zustieg in St. Georgen und Hausach möglich.

Infos und Buchung: Tourist-Info Triberg, Tel. 07722/866490, e-mail [info@triberg.de](mailto:info@triberg.de)

ab Bahnhof Triberg /16.40 Uhr ab Bahnhof Hausach

So. 30.08.2015; 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

#### Museum geöffnet

Museum im Schloss Wolfach

So. 30.08.2015; 14:00 Uhr

#### Führung durch die Dorotheenhütte

Individuelle Führungen nach Voranmeldung auch in englischer, französischer, spanischer und russischer Sprache möglich.

Dorotheenhütte, 77709 Wolfach

So. 30.08.2015; 14:45 Uhr

#### Oldtimertreffen in Halbmeil

Alle zwei Jahre treffen sich Freunde von historischen Fahrzeugen aller Art beim Sommerfest der Trachtenkapelle Kinzigtal

Festplatz/Dorfplatz, 77709 Wolfach - Kinzigtal

Mo. 31.08.2015; 11:00 Uhr

#### Führung durch die Dorotheenhütte

Individuelle Führungen nach Voranmeldung auch in englischer, französischer, spanischer, russischer Sprache möglich.

scher, französischer, spanischer, russischer Sprache möglich.

Dorotheenhütte, 77709 Wolfach

Mo. 31.08.2015; 13.30 Uhr

#### **Schatzsuche auf der Mineralienhalde**

Über 400 verschiedene Mineralien können hier entdeckt werden.

Mit Schutzbrille, Hammer und Eimer ausgestattet kann geschürft werden. Die Funde werden anschließend fachmännisch begutachtet. Für Kinder ist Goldwaschen inbegriffen.

Hinfahrt mit dem Bus ab Bahnhof Wolfach bis Haltestelle Kirnbach möglich um 13.30 Uhr, Rückfahrt um 16.38 Uhr oder 17.08 Uhr. Treffpunkt: 13.30 Uhr, Führung: Mineralienhalde Grube Clara; Kosten: 12,00 Euro/Erwachsener ; 6,00 Euro/Kind (jeweils inkl. 8 kg/4 kg Mineralien); Anmeldung: bis montags, 11.00 Uhr.

Mineralienhalde Grube Clara, 77709 Wolfach

Mo. 31.08.2015; 17.00 Uhr

#### **Handwerkervesper der Trachtenkapelle Kinzigtal**

ab 19.00 Uhr musikalische Unterhaltung mit „D`Michel und seine Original Holze-Bener Blasmusik“.

Festplatz/Dorfplatz, 77709 Wolfach - Kinzigtal

Di. 01.09.2015; 12.50 Uhr

#### **Tunnelfahrt mit der Schwarzwaldbahn nach Villingen**

Bahnfahrt - Besichtigung des Münsters - Stadtrundgang  
Sie fahren mit der Schwarzwaldbahn auf der tunnelreichen Strecke von Hausach nach Villingen. Gemeinsam wird das Münster "Unserer Lieben Frau" besichtigt. Danach haben Sie Zeit, durch die malerischen Gassen der historischen Zähringerstadt zu schlendern. Viele idyllische Winkel sind zu entdecken. Tore, Türme, Erker und zahlreiche lauschige Ecken bieten eine Wohlfühl-Kulisse, um in einem der Cafés die Seele baumeln zu lassen. Der badische Teil der Doppelstadt Villingen-Schwenningen steckt voller Geschichte und Geschichten. Zahlreiche Trinkwasserbrunnen laden zum kurzen Verweilen ein. Auch ein Rundgang auf dem Grüngürtel entlang der Stadtmauer bietet sich an. Führung: Wolfgang Sitzler; Treffpunkt: 12.50 Uhr, Marktplatz Wolfach zur Abfahrt mit dem Bus (13.08 Uhr) und Zug; Rückfahrt: 17:49 Uhr Villingen ab, 18.47 Uhr Wolfach an; Kosten: 5,00 Euro, zuzügl. Fahrtkosten. Anmeldung: am Tag vorher bis 17.00 Uhr; Gäste mit der Konus-Gästekarte haben freie Fahrt.

Marktplatz, 77709 Wolfach

Di. 01.09.2015; 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

#### **Museum geöffnet**

Museum im Schloss Wolfach

Di. 01.09.2015; 19:30 Uhr

#### **"Zweistimmig"**

Autorenlesung mit Alfred Metzler und Thomas Hafen unterm Lindenbaum im Schlosshof  
Benefizveranstaltung zugunsten der Sanierung des Alten Bahnhofs und Umbau zu einem Haus der Musik. Bei Regen in der Schlosshalle.

Schlosshof, 77709 Wolfach



Mi. 02.09.2015; 08:00 - 12:00 Uhr

#### **Wochenmarkt**

Innenstadt, 77709 Wolfach

Do. 03.09.2015; 14:00 Uhr

#### **Führung durch die Dorotheenhütte**

Individuelle Führungen nach Voranmeldung auch in englischer, französischer, spanischer, russischer Sprache möglich.

Dorotheenhütte, 77709 Wolfach

Do. 03.09.2015; 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

#### **Museum geöffnet**

Museum im Schloss Wolfach

Do. 03.09.2015; 19:30 Uhr

#### **Schlosshofkonzert mit den Alphornfreunden Mittlerer Schwarzwald**

Die Alphornfreunde Mittlerer Schwarzwald sind eine Gruppe aktiver Alphornbläser aus dem Raum Kinzigtal, Schuttertal, Tennenbronn, Schonach und Ortenberg. Die Gesamte Gruppe besteht aus ca. 26 Alphornbläserinnen und Alphornbläsern. Bei Regen findet das Konzert im kath. Gemeindehaus St. Laurentius statt.

Schlosshof, 77709 Wolfach

Do. 03.09.2015; 20.45 Uhr

#### **Nachtwächter und Nachtgeschichten**

Begleiten Sie den Nachtwächter auf seinem Rundgang. Der Rundgang findet nur bei trockenem Wetter statt. Führung: Ralf Ketterer. Dauer: ca. 70 Min.. Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Rundgang ist barrierefrei.

Marktplatz, 77709 Wolfach

Fr. 04.09.2015; 10.00 Uhr

#### **Stadtführung - Geschichte Wolfachs erleben**

Versteckte, heimelige Ecken und Winkel der Innenstadt lernen Sie mit einem unserer Stadtführer auf diesem Rundgang kennen.

Auch alles Wissenswerte über die Geschichte, Flößerei, Brauchtum, Fasnet und vieles mehr. Führung: Wolfgang Sitzler; Dauer: 1,5 - 2 Stunden. Kosten: Keine; Anmeldung: Bis Donnerstag, 17.00 Uhr in der Tourist-Information Wolfach. Mindestteilnehmerzahl: 5 Personen. Die Führung ist barrierefrei.

Marktplatz, 77709 Wolfach

Sa. 05.09.2015; 08:00 - 12:00 Uhr

#### **Wochenmarkt**

Innenstadt, 77709 Wolfach

Sa. 05.09.- 06.09.2015; 14.00 Uhr

#### **4. Schleppertreffen und Sommerfest Rohöl Club Kirnbach**

Samstag ab 14 Uhr Preisskat, Beginn des Schleppertreffens, anschließend gemütlicher Hock am Lagerfeuer mit Weizenstand und Rohölbar. Sonntag ab 11 Uhr Schleppertreffen (jeder Oldtimerschlepper erhält ein Begrüßungsgeschenk). Reichhaltiger Mittagstisch mit Bewirtung, Schlepper-Camping.

Festplatz Liefersberg, 77709 Wolfach - Kirnbach

Sa. 05.09.2015; 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

#### **Museum geöffnet**

Museum im Schloss Wolfach

Sa. 05.09.2015; 20.45 Uhr

#### **Nachtwächter und Nachtgeschichten**

Begleiten Sie den Nachtwächter auf seinem Rundgang. Der Rundgang findet nur bei trockenem Wetter statt. Führung: Ralf Ketterer. Dauer: ca. 70 Min.. Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Rundgang ist barrierefrei.

Marktplatz, 77709 Wolfach

So. 06.09.2015; 14:00 Uhr

#### **Führung durch die Dorotheenhütte**

Individuelle Führungen nach Voranmeldung auch in englischer, französischer, spanischer und russischer Sprache möglich.

Dorotheenhütte, 77709 Wolfach

So. 06.09.2015; 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

#### **Museum geöffnet**

Museum im Schloss Wolfach

# Wolfacher SHOPPING NACHT

*Bummeln, Einkaufen und Genießen bis 23 Uhr!*

Freitag, **28.08.**

ab 18 Uhr  
vielfältige **Straßen-Gastronomie**

ab 18 Uhr - Volksbank-Bühne  
Livemusik mit *mighty music*

19 u. 21 Uhr -  
Sparkassen-CATWALK  
**FASHION  
& LIFESTYLE**  
Große PRODUKT- und MODENSCHAU

Erlebnis-Einkaufen im  
spätsommerlichen Ambiente!



Eine Veranstaltung des  
Gewerbevereins Wolfach e. V.

Freizeitpartner des Gewerbevereins Wolfach

 **Sparkasse  
Wolfach**

Gut für die Region.



Freitag, den 28.08.2015

DAS HIGHLIGHT IN WOLFACH

# FASHION & LIFESTYLE



DIE GROSSE PRODUKT- UND MODENSCHAU

19 u. 21 Uhr

## CATWALK

vor dem  
illuminierten  
historischen  
Rathaus

## 15 FACH- GESCHÄFTE

präsentieren  
für Sie ihr  
Produkt-  
Repertoire

Professionelle

## TRENDSCHAU

mit Models der  
Agentur

**TOP | S**  
sabine späth  
modenschau.de

## WIR SIND DABEI!


**Lesung unterm Lindenbaum im Schlosshof**

Am **Dienstag, 1. September**, lesen auf Einladung des Fördervereins Alter Bahnhof/Schlosshalle Wolfach die beiden Autoren Thomas Hafen und Alfred Metzler Kolumnen aus ihrem Erstlingswerk „Zweistimmig“. Geschichten von Pubertierenden, die keiner versteht, von Erwachsenen, die keiner verstehen kann, von den Tücken der Technik und des Alterns. Ganz alltägliche Geschichten, wie sie eigentlich jeder schon erlebt oder beobachtet hat. Hafen und Metzler haben genau hingeschaut und solche Erlebnisse zu Papier gebracht: bissig, ironisch, poetisch und tief blickend. Nach den ersten äußerst erfolgreichen Lesungen dürfen sich Einheimische und Gäste auf einen sehr vergnügten Abend freuen!

Bernd Busch am Klavier und Kathrin Krichel / Gesang werden die Lesung musikalisch abrunden.

Beginn ist um 19.30 Uhr. Der Veranstalter wird für Getränke sorgen. Der Eintritt ist frei. Um eine Spende für den Förderverein wird gebeten.

Bei schlechtem Wetter wird die Veranstaltung in die Schlosshalle verlegt.

**Autorenlesung**  
„Unterm Lindenbaum“

**ZWEI STIMMIG**  
Alfred Metzler | Thomas Hafen

**Musikalische Begleitung:**  
Kathrin Krichel (Gesang) & Bernd Busch (Klavier)

**Di 01. September 19.30 Uhr**  
**Schlosshof Wolfach | Eintritt frei**  
(Bei Regen in der Schlosshalle)

**Veranstalter:**  
Förderverein Alter Bahnhof und Schlosshalle e.V., Untere Rebergstraße 24, 77709 Wolfach

**BEACH-PARTY**

*mit Poolbar  
am Sandstrand*

*One-Way-Ticket*

**Freitag,**  
**28.08.15**  
**FESTZELT HALBMEIL**

EINLASS: 20.00 UHR // AUSWEISKONTROLLE  
EINTRITT: 5,-€ (3,-€ BIS 21.00 UHR)

**4. Schleppertreffen** <sup>2-tägig</sup>  
auf dem Moosenmättle

**Samstag, 5. September 2015**  
14.00 Uhr: Preisskat,  
Beginn des Schleppertreffens  
Anschließend: gemütlicher Hock am Lagerfeuer  
mit Weizenstand und Rohölbar

**Sonntag, 6. September 2015**  
11.00 Uhr: Schleppertreffen  
(Jeder Oldtimerschlepper erhält ein  
Begrüßungsgeschenk)

*Schlepper - Camping*  
*Reichhaltiger Mittagstisch mit Bewirtung*



## GEMEINSAME MITTEILUNGEN

### Vereine/Veranstaltungen

#### Landfrauen Wolfach - Oberwolfach

##### Die Landfrauen von Wolfach-Oberwolfach bieten Zumba-Gold-Kurs an

Zumba Gold stellt die einfachste Form des Zumba dar und ist besonders für Frauen mittleren Alters, aber auch für Fitness-Einsteiger sowie Personen mit körperlichen Einschränkungen gut geeignet. Man profitiert beim Zumba Gold neben der adäquaten Belastung auch davon, dass durch die tänzerischen Bewegungen auch die Koordination geschult wird.

**Der nächste Kurs beginnt am Freitag, den 04. September um 20.00 Uhr** im Pfaugebäude in Wolfach. Leitung: Miriam Nassr-Hilberer

#### Initiative Eine Welt / Weltladen

##### Make fruit fair!

Mangos, Ananas und Bananen sind lecker, haben aber oft einen bitteren Beigeschmack: Große Supermarktketten missbrauchen ihre Marktmacht, um die Preise für tropische Früchte massiv zu drücken. Darunter leiden vor allem Kleinbäuerinnen und -bauern sowie die Arbeiter und Arbeiterinnen auf den Fruchtplantagen. Sie schufteten zu Hungerlöhnen bei unzähligen Überstunden und sind dabei häufig giftigen Chemikalien ausgesetzt.

Anfang 2016 entscheidet die EU-Kommissarin für den Binnenmarkt, Elzbieta Bienkowska, ob es zukünftig strengere Regeln geben wird, um unfaire Handelspraktiken zu stoppen. Gemeinsam können wir sie davon überzeugen! Werden Sie jetzt aktiv und unterzeichnen Sie die Petition auf der Kampagnen-Homepage [www.makefruitfair.de](http://www.makefruitfair.de). Im Rahmen der internationalen Kampagne engagieren sich 19 Partner aus der EU, Kamerun, Kolumbien, Ecuador und den Windward Islands.

#### Imkerverein Wolfthal

##### Am Sonntag, den 30. August treffen wir uns ab 10.00 Uhr zum Imkerstammtisch im Gasthaus „Walkenstein“

Da unser Herbstfest am 27. September immer näher rückt und jede/r Frau/Mann gebraucht wird sind alle Imkerinnen und Imker herzlich eingeladen zum Stammtisch.



Bei folgenden Veranstaltungen im Sommerferienprogramm sind noch Plätze frei:

#### Mittwoch, 2. September 2015

##### Minigolf - Großes Minigolfturnier

Der Patenverein Kinderlachen e.V. führt heute mit euch ein Minigolfturnier auf dem Minigolfplatz in Wolfach durch. Hier könnt ihr euer Können unter Beweis stellen, die Sieger werden mit kleinen Preisen belohnt.

Beginn: 14.30 Uhr / Treffpunkt: Minigolfplatz Wolfach

Ende: 16.30 Uhr / Teilnahmegebühr: € 2,00

Alter: 6 - 12 Jahre / Teilnehmerzahl: max. 35 Kinder

Achtung: Bei Regenwetter wird das Minigolfturnier auf einen Ausweichtermin verlegt!

#### Freitag, 4. September 2015

##### Ein Nachmittag im Wald – Walderlebnistag

Die Kolpingfamilie Oberwolfach veranstaltet heute zusammen mit den Förstern Markus Schätzle und Klaus Dieterle einen Walderlebnistag. Unter dem Motto „Wald erleben und kennen lernen“ werden wir zusammen einen Nachmittag im Wald verbringen. Ihr könnt euer Wissen über die Lebensgemeinschaft Wald erweitern, spielen, den Wald erforschen und jede Menge Spaß haben.

Dieses Jahr findet die Veranstaltung bei der Freizeitanlage Hexenplatz in Oberwolfach-Frohnbach statt. Sie ist erreichbar über Oberwolfach-Kirche und dann in Richtung Frohnbach (Taleinfahrt direkt beim Lindenplatz).

Beginn: 13.00 Uhr / Treffpunkt: Hexenplatz im Frohnbach, Oberwolfach

Ende: 17.00 Uhr / Teilnahmegebühr: € 3,00

Alter: 6 - 11 Jahren / Teilnehmerzahl: max. 30 Kinder

Bitte wetterfeste Kleidung und waldaugliches Schuhwerk mitbringen. Die Verpflegung wird gestellt.

#### Montag, 7. September 2015

##### Biotoppflege auf dem Moosenmättle mit den BUND Ortsgruppen Kinzigtal und Schiltach-Schenkenzell

Heute ist mit Förster Ulrich Wiedmaier, Förster Ulrich Wieland und weiteren geschulten Erwachsene eine beson-

#### Ihr Ansprechpartner für private Anzeigen:

ANB-Reiff Verlag, Marlene Straße 9, 77656 Offenburg,  
Telefon: 07 81 / 5 04-14 55, Telefax: 07 81 / 5 04-14 69,  
E-Mail: [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)

**Anzeigenschluss:** Dienstag, 17.00 Uhr

**Zustellprobleme und Aboservice:**

08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), [leserservice@reiff.de](mailto:leserservice@reiff.de)

#### Für gewerbliche Anzeigen und Beilagen:

Frau Bettina Dold  
Telefon: 0 78 32 / 97 60 99-16  
Telefax: 0 78 32 / 97 60 99-19  
E-Mail: [bettina.dold@reiff.de](mailto:bettina.dold@reiff.de)

Herr Richard Geiler (nur Sonderthemen)  
Telefon: 07 81 / 5 04 14 54 / 01 72 / 6 29 51 44

dere Aktion geplant. Wir wollen am Moosenmättle ein ehemals trockengelegtes Hochmoor wieder vernässen und mit den Naturmaterialien Holz und Reisig kleine „Stauwehre“ bauen.

Bei schlechtem Wetter gibt es ein Alternativprogramm.

Als kleine Belohnung bekommt jeder Teilnehmer eine Grillwurst und eine Limo.

Beginn: 09.00 Uhr / Treffpunkt: Bahnhof Wolfach

Ende: ca. 15.00 Uhr / Teilnahmegebühr: keine

Alter: ab 8 Jahren / Teilnehmerzahl: max. 20 Kinder

Bitte Gummistiefel, Arbeitskleidung und wer hat eine Handsäge oder eine Astschere mitbringen.

### Dienstag, 8. September 2015

#### Tief im Berg - Besucherbergwerk Grube Wenzel

„Glück auf“ sagen die Bergleute, wenn sie ins Bergwerk einfahren. Heute steht die Besichtigung des Besucherbergwerks Grube Wenzel auf dem Programm. Dort haben früher übrigens auch schon Kinder wie ihr den ganzen Tag geschuftet, um Erz abzubauen. Wenn ihr an einem Abenteuer unter Tage Interesse habt, dann nix wie los.....

Beginn: 14.45 Uhr / Treffpunkt: Besucherbergwerk Grube Wenzel im Frohnbach, Oberwolfach

Ende: ca. 16.30 Uhr / Teilnahmegebühr: € 3,00

Alter: ab 5 Jahren / Teilnehmerzahl: max. 15 Kinder

### Für folgende Veranstaltungen benötigen wir keine Anmeldung:

#### Mittwoch, 2. September 2015

#### ZaPPaloTT und die Comic-Helden in Hausach - Ein magisch-turbulentes Kinder-Mitmach-Theater

ZaPPaloTT liebt Comics über alles. Doch als er heute in seinem Lieblings-Comic schmökern will, stellt er fest, dass alle Seiten leer sind. Wo sind die Comic-Helden hin? Gemeinsam mit den Kindern will er das herausfinden und es beginnt eine spannende Suche mit Zauberei und viel Klamauk, bei der alle Kinder von Anfang an aktiv dabei sind. Aber Augen auf, denn die Comic-Helden sind nicht weit und schleichen durch ZaPPaloTTs Wohnung... Der Comic wird lebendig...

Wird ZaPPaloTT je seinen Comic wieder lesen können? Können Zeichnungen lebendig werden? Gibt es schüchterne Superhelden?

Zauberei, Clownerie, Theater und Lieder, die ins Ohr gehen.

Beginn: 15.00 Uhr / Treffpunkt: Kath. Pfarrheim in Hausach, Klosterplatz 11

Ende: ca. 16.30 Uhr / Teilnahmegebühr: Kinder € 4,00 / Erwachsene € 2,00

Alter: 3 – 12 Jahre

Für diese Veranstaltung benötigen wir keine Anmeldung. Die Teilnahmegebühr muss vor Ort bezahlt werden.

Mehr Informationen über das Sommerferienprogramm findet ihr im Internet unter [www.wolfach.de](http://www.wolfach.de). Anmelden könnt ihr euch von 8.30 – 12.00 Uhr bei der Stadt Wolfach, Elisabeth Landgraf, Tel. 07834/835341 oder per e-mail unter [elisabeth.landgraf@wolfach.de](mailto:elisabeth.landgraf@wolfach.de). Teilnahmegebühr und Fahrtkosten sind bei der Anmeldung zu bezahlen!

### Bereits stattgefundenene Veranstaltungen beim Sommerferienprogramm:

#### Erlebnistag beim Bienenzuchtverein und den Kleintierzüchtern

Beim Kleintierzuchtverein C216 Wolfach erfuhren die Teilnehmer viel Nützliches über die Kaninchen- und Geflügelzucht in deren Zuchtanlage Biesle.



Außerdem wurde ein Streichelzoo aufgebaut und viele schöne Spiele vorbereitet. Zum Mittagessen gab es gegrillte Steaks und Würstchen.

Beim Bienenzuchtverein Kinzigtal durften die Kinder dem Imker über die Schulter schauen. Wie kommt der leckere Honig auf das Brot?



Drohnen zeichnen, Drohnenwettflug, Wachskerzen basteln und Honig schleudern waren Programmpunkte. Zum Schluss gab es noch ein leckeres Honigbrot.

#### Das Glück dieser Erde....

.....liegt auf dem Rücken der Pferde. Insgesamt 3 Termine bietet Martina Faist vom Landeckhof für die Kinder im Rahmen des Sommerferienprogrammes Wolfach und Oberwolfach dieses Jahr wieder an.



Mit den vielen Tieren auf dem Hof konnten die 18 Kinder wieder eine tolle Zeit erleben. Martina Faist und ihr Team zeigten und erklärten alles rund ums Pferd. Die Kinder durften die Pferde striegeln, die Hufe putzen und nach ge-  
taner Arbeit natürlich auch reiten.

**Planeten-Sterne-Galaxien/Sternenbeobachtung mit dem Teleskop**

Wie fühlt sich ein Stück „Weltall“ an? Das konnten die Kinder des Kinderferienprogramms Wolfach auf der Grub erfahren. Hobbyastronom Franz Schmalz hatte zu einer Sternführung eingeladen und neben seinem Teleskop auch ein Stückchen eines Meteoriten mitgebracht, der 1947 im fernen Osten bei Sikhote Alin vom Himmel fiel. Fast an-  
dächtig nahmen die Kinder das von der Hitze verformte Eisenstück in die Hand und reichten es um. Über vier Milli-  
arden Jahre sei dieser Meteorit alt und bei der Bildung unseres Sonnensystems entstanden. Wenn auch die beste Zeit für Sternschnuppen im August schon vorbei war, einige huschten dann doch noch zur Freude der Kinder über den Nachthimmel hoch über dem Kinzigtal.

Eine interessierte Gruppe von Kindern zusammen mit ihren Eltern hatte sich bei schönstem Wetter auf den Weg zur Grubhochfläche gemacht um dort eine schöne klare Beobachtungsnacht zu erleben. In der Dämmerung war bereits der zunehmende Mond auszumachen, der auch als erstes Objekt durch das Teleskop beobachtet werden konnte. Zu-  
vor hatte Schmalz der Beobachtergruppe die Funktionsweise seines Spiegelteleskops erläutert. Nach dem Mond ging es zu Saturn, dem Planeten, dessen schön geöffneter Ring sich im Fernrohr klar erkennen ließ.



Mit fortschreitender Dunkelheit wurden immer mehr Sterne sichtbar und langsam konnten auch die hellsten Sternbilder erkannt werden. Klar, dass der große Wagen einen hohen Erkennungswert hatte, Herr Schmalz zeigte auch wie man mit Hilfe dieses bekannten Sternbildes eine Tour durch den Sternhimmel starten kann, verlängert man die Hinterachse des Wagens führt diese zum Polarstern und von dort weiter zum bekannten „W“ der Kassiopeia, einer ebenfalls leicht zu findenden Sternkonstellation. Auch das „Sommerdreieck“ mit den drei hellen Sternen Wega, Atair und Deneb hilft bei der Suche nach weiteren Sternbildern des Sommers. Zwischendurch konnten die Besucher im Teleskop sehen, dass der Polarstern einen kleinen Begleitstern hat, der jedoch im Vergleich zu unserer Sonne noch immer 28mal mehr Licht abstrahlt als diese, also gar kein so kleines „Licht“ ist.

Wie groß die Entfernungen im Weltall sind, machte Herr Schmalz an einem einfachen Beispiel deutlich. Sein Modell, in dem die Sonne auf die Größe einer Glasmurmel von 1,5 Zentimeter schrumpft, würde die Erde auf eine Entfernung von 1,5 Meter an die Sonne heranrücken lassen, selbst Neptun als äußerster Planet wäre nur etwa 50 Meter weg, doch bis zum nächsten Fixstern müsste man gut 400 Kilometer fahren. Im Teleskop ging die Reise zu immer fernerer Objekten, so auch zum Kugelsternhaufen im Herkules, der

über 20000 Lichtjahre entfernt sein Licht zu uns schickt. Zu diesem Sternhaufen hatte man 1974 mit dem größten Radioteleskop eine Botschaft abgeschickt. Ob sie aber je beantwortet wird, liegt weit außerhalb unserer Lebensdauer, es vergehen ja mehr als 40000 Jahre bis eine mögliche Antwort eintreffen würde.

Nach über zwei Stunden mit vielen Informationen unter dem Sternhimmel machten sich Kinder und Eltern mit viel neuem Wissen über den Sternhimmel wieder auf den Heimweg.

**Bauernhof-Erlebnistag auf dem Vollmershof**

Bei Tanja Mayer durften dieses Mal Teilnehmer zwischen sechs und 13 Jahren beim Füttern der Tiere behilflich sein. Folgende Tiere leben auf dem Vollmerhof: Kühe, Pferde, Ziegen, Schweine, Katzen, Hühner, Hasen und Meerschweinchen. Ein kleiner aber feiner Bauernhof eben! Danach machte Frau Mayer mit den Kindern eine kleine Wanderung in den Wald. Hier wurden Naturmaterialien für die Bastelarbeit gesucht.



Anschließend bemalte jedes Kind ein Holzmännchen. Zum Abschluss gab es noch Getränke, selbstgebackene Leckereien und eine Urkunde.

**Kirchen**

**Kath. Seelsorgeeinheit „An Wolf und Kinzig“**



Wolfach: St. Laurentius und St. Roman  
Oberwolfach: St. Bartholomäus mit St. Marien  
Tel.: 07834/295 – Fax: 07834/4970  
E-Mail: pfarramt@kath-wolfach.de  
Homepage: www.kath-wolfach.de

**Einladung zu den Gottesdiensten vom 29.08. bis 06.09.2015**

**Samstag, 29. August – Enthauptung Johannes des Täufers**  
19.00 Uhr In St. Roman: Sonntagvorabendmesse.  
Hl. Messe für Johannes u. Amalie Haas, Messmerhof.  
Gedenken an Andreas u. Theresia Dieterle; Thomas Dieterle; Erwin Schillinger. Gestiftete Jahrgangsmesse für Johann Baptist Gebele.

**Sonntag, 30. August – 22. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

- 8.15 Uhr In St. Marien: Amt.  
Hl. Messe für Wilhelm Müller und Erna Springmann.  
Gedenken an Franz Armbruster u. Erna Müller; Anna Pfundstein; Severin u. Magdalene Dieterle; Fridolin Echle; Gottfried Dieterle; Ludwig Sum; Berta Sum; Monika Oberfell; und aller verstorbenen Angehörigen. Gestiftete Jahrtagsmesse für Monika und Anton Heitzmann.
- 10.00 Uhr Pausenhalle Halbmeil: Hl. Messe zum Sommerfest der Trachtenkapelle Kinzigtal.

**Montag, 31. August – HL. MESSE VOM TAG**

- 20.00 Uhr In St. Laurentius: Gebetskreis im Raum über der Bücherei.

**Dienstag, 1. September – HL. PELAGIUS, Märtyrer**

- 19.00 Uhr In St. Marien: Abendmesse.

**Mittwoch, 2. September – HL. MESSE VOM TAG**

- 8.00 Uhr In der Schlosskapelle: Gemeinschaftsmesse der Frauen.

**Donnerstag, 3. September – HL. GREGOR DER GROSSE, Papst**

- 19.00 Uhr In St. Bartholomäus: Abendmesse.  
Hl. Messe für Ernst Armbruster und Maria Armbruster.

**Freitag, 4. September – Herz-Jesu-Freitag**

- 19.00 Uhr In St. Laurentius: Abendmesse.  
Hl. Messe für Martha Weiss. Gest. Jahrtagsmesse für Karl u. Josefine Bräuer.

**Samstag, 5. September – SELIGE MUTTER TERESA von Kalkutta**

- 19.00 Uhr In St. Laurentius: Sonntagvorabendmesse.  
2. Seelenamt für Angela Arnold. Gedenken an Reinhold Mosbach; Verstorbene der Familien Springmann/Zanger; Jean-Paul Kauss u. Fam. Riehl/Schaeffer; Klara u. August Nitsche; Franziska Hauer; Klara u. Alfred Gutmann und Joachim Bollweber; Raimund Heizmann u. Johannes Schmider; Cäcilie u. Philipp Sum und Frieda Gansler; Lina Bühler und Friedl Müller; Franz Armbruster u. Erna Müller; Hedwig Meyer (gest.); Berta Armbruster, Holzlege (gest.)

**Sonntag, 6. September – 23. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

- 8.15 Uhr In St. Roman: Amt.  
10.00 Uhr In St. Bartholomäus: Amt für die Seelsorgeinheit.

**Die nächsten Tauftermine****Wolfach, St. Laurentius:**

- Samstag, 19.09./28.11./19.12.2015 um 17.30 Uhr  
Sonntag 18.10.2015 um 11.15 Uhr.

**Oberwolfach, St. Bartholomäus:**

- Samstag, 17.10.2015 um 17.30 Uhr.  
Sonntag, 06.09./06.12.2015 um 11.15 Uhr.

**Oberwolfach, St. Marien****Taufgespräche:**

- Montag, 12.10./23.11./30.11.2015  
Donnerstag, 27.08.2015

**Bitte melden Sie sich vier Wochen vor dem Tauftermin im Pfarrbüro.**

**Kath. Öffentliche Bücherei Wolfach:****Öffnungszeiten:**

jeden Dienstag und Donnerstag von 16.30 - 18.00 Uhr.

**Kath. Öffentliche Bücherei Oberwolfach:****Öffnungszeiten:**

jeden Dienstag und Donnerstag von 16.00 - 17.30 Uhr.

**Das Büchereiteam in Wolfach macht Sommerferien. Wir sind ab Dienstag, 15. September wieder für Sie da.**

Liebe Mitchristen,  
nach Gesprächen mit dem Erzbischöflichen Ordinariat in Freiburg steht für mich nun fest, dass nach meiner bereits angekündigten Auszeit mein Dienst als Leiter der SE „An Wolf und Kinzig“ zu Ende geht. Ich will der SE einen personellen Neuanfang ermöglichen. Zusammen mit dem Erzbischöflichen Ordinariat werde ich nach der Auszeit nach einer neuen priesterlichen Aufgabe suchen. Herzlich bitte ich Sie alle um Ihr unterstützendes Gebet für die SE „An Wolf und Kinzig“ und für mich, der ich sieben Jahre gerne Ihr Pfarrer war.

Die letzten Sonntagsgottesdienste mit mir werden sein am **Samstag, 26. September 2015 um 19.00 Uhr in St. Roman** und am

**Sonntag, 27. September 2015 um 8.15 Uhr in St. Marien und um 10.00 Uhr in St. Laurentius.**

Die Vertretung während meiner Auszeit übernimmt dankenswerterweise Pfarrer Frank Maier aus Bad Rippoldsau-Schapbach.

Von Herzen danke ich allen, die in den vergangenen sieben Jahren meine Arbeit unterstützt und mir ihre Wertschätzung gezeigt haben.

Gott, der alle unsere Wege während unserer irdischen Pilgerschaft mit uns geht, segne und behüte Sie.

Herzlichst, Ihr Pfarrer Benno Gerstner.

**Wichtige Mitteilungen an alle Jugendlichen in der Firmvorbereitung**

**Die Einführung in den Versöhnungsweg** am 15. September 2015 um 19.00 Uhr findet an diesem Abend **nicht statt**. Der neue Termin wird Anfang Oktober sein; leider kann er momentan noch nicht bekannt gegeben werden.

Die nächsten **Abendtreffs** finden am Donnerstag, 24. September und am Sonntag, 27. September 2015, jeweils um 20.00 Uhr in der Kirche St. Laurentius, Wolfach statt.



**Kfd Wolfach/Halbmeil**

Informationen für die Gruppe II (Gretel) zum „Alten Friedhof“ nach Freiburg:

Die Fahrt nach Freiburg mit einer Führung durch den „Alten Friedhof“ findet am **Mittwoch, 9. September 2015** statt. Da wir mit dem Baden-Württemberg-Ticket fahren, ist eine Anmeldung bei mir bis zum **Montag, 7. September 2015** nötig.

Die Abfahrt von Wolfach ist um **12.25 Uhr**, die Weiterfahrt von Hausach um **12.36 Uhr**. In Offenburg geht es dann um **13.07 Uhr** weiter nach Freiburg. Ankunft dort um **13.55 Uhr**. Die Straßenbahn bringt uns dann bis zur Haltestelle Tennenbronnerstraße und von dort gibt es einen kurzen Fußweg zum Friedhof. Die Rückfahrt ab Freiburg kann um **18.02 Uhr** oder um **18.32 Uhr** erfolgen. Das besprechen wir dann unterwegs. Die Führung von Herrn Diakon Borgas dauert etwa 1 Stunde. Danach haben wir noch Zeit zu einem Bummel in Freiburg. – Herzliche Einladung.

**Kfd Oberwolfach - Jahresausflug**

Wie in unserer Jahresversammlung besprochen, findet am **Samstag, 12.09.2015**, unser Jahresausflug statt, zu dem wir herzlich einladen. **6.00 Uhr** Abfahrt Oberwolfach-Walke, **6.10 Uhr** Oberwolfach-Kirche, **8.15 Uhr** werden wir in der Nähe von Bruchsal ein gutes Frühstück einnehmen. **9.45 Uhr** Weiterfahrt nach Speyer und dort 10.30 Uhr Führung im Dom zu Speyer (Weltkulturerbe) und Zeit der freien Verfügung in Speyer. **13.00 Uhr** Weiterfahrt über Landau-Annweiler am Trifels nach Hauenstein. **14.00 Uhr** Besuch des sehenswerten Schuhmuseums in Hauenstein. **15.45 Uhr** Rückfahrt, zuvor an einem schönen Ort Kaffeepause und gegen **19.30 Uhr** Einkehr in der Nähe von Oberwolfach. Anmelde Listen liegen in unseren beiden Kirchen am Schriftenstand aus. Telefonische Anmeldung bei Elfriede Eisenmann, Tel.: 1397 (bei Abwesenheit bitte auf Anrufbeantworter sprechen!)

**Wir freuen uns auf zahlreiche Anmeldungen.**

**Handarbeitstreff im kath. Gemeindehaus in Wolfach**

Nach den Sommerferien treffen sich wieder alle Frauen, die gerne handarbeiten, am **Mittwoch, 2.09.2015 um 14.00 Uhr** im kath. Gemeindehaus. Garn, Wolle und Nadeln sind selbst mitzubringen.

**Kath. Bildungswerk Wolfach-Oberwolfach  
Einladung zum Informationsabend für die Teilnehmer an der Vietnamreise**

-Nachmeldungen noch möglich-  
Am **Mittwoch, den 16. September 2015** findet um 18.00 Uhr im kath. Gemeindehaus St. Laurentius Wolfach ein Informationsabend statt zur Vietnamreise des kath. Bildungswerkes. Die Teilnehmer erhalten dabei alle notwendigen Informationen und Unterlagen über Bustransfer, Flugplan und alles, was sie zu der Reise (2. Bis 14. November 2015) wissen sollten.

Durch krankheitsbedingten Reiserücktritt besteht noch die Möglichkeit zur Teilnahme an dieser Reise nach Südostasien für zwei weitere Personen. Anfragen sind zu richten an Bildungswerkleiter Walter Schmider, Tel.: 07834-6707.

**Hinweis: Glockengeläut von St. Bartholomäus.**

Unter <https://youtu.be/aKDUfk9FhME> ist ein gelungenes Geläutevideo von den Glocken der Kirche St. Bartholomäus in Oberwolfach zu hören.

**ÖFFNUNGSZEITEN DES PFARRBÜROS in Wolfach:**

Montag, Donnerstag und Freitag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr; Dienstag und Mittwoch von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr.

**Katholische Frauengemeinschaft**

**Handarbeitstreff im Kath. Gemeindehaus in Wolfach**

Nach der Sommerpause treffen sich wieder alle Frauen, die gerne handarbeiten, im Kath. Gemeindehaus St. Laurentius in Wolfach am **Mittwoch, 2. September 2015 von 14.00 Uhr bis ca. 17.00 Uhr**. Garn, Wolle und Nadeln usw. sind mitzubringen.

**Evangelisches Pfarramt Wolfach Oberwolfach  
Bad Rippoldsau-Schapbach**

im ev. Gemeindezentrum, Vorstadtstr. 22, 77709 Wolfach, Tel. 07834/382, Fax 07834/869370



**Ev. Stadtkirche in Wolfach**

Infos auch unter [www.ev-kirche-wolfach.de](http://www.ev-kirche-wolfach.de)

**Das ev. Pfarramt in Wolfach ist bis einschließlich 29.08.15 geschlossen.**

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an das ev. Pfarramt in Kirnbach, Frau Renate Eßlinger, Tel 07834 6922 beziehungsweise an Hausmeisterin Frau Ungefug, Friedrichstr. 9, Tel privat 07834 2290788

**Sonntag, 30.08.2015**

10.15 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Voß



**Friedenskapelle  
Bad Rippoldsau**

Der nächste Gottesdienst ist noch nicht geplant.



**Evangelisches  
Pfarramt Kirnbach**

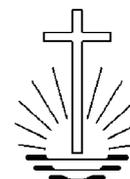
Talstr.109, 77709 Wolfach-Kirnbach, Tel 07834-6922, Fax: 07834-869249, [www.ev-kirche-kirnbach.de](http://www.ev-kirche-kirnbach.de)

**Sonntag, 30.08.**

09.00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Voß

**Seniorenfahrt der Kirnbacher Senioren**

Die nächste Seniorenfahrt findet am Donnerstag, den 10.09. statt. Sie führt nach Baden-Baden auf den Merkur. Abfahrt ist um 12.00 Uhr ab der Kirnbacher Kirche mit Zustiegmöglichkeiten talabwärts. Anmeldungen nimmt Frau Hilde Aberle, Tel: 07834/9679 entgegen.



**Neuapostolische Kirche Wolfach**

**Sonntag, 30.08.2015**

09:30 Uhr Gottesdienst in Haslach

**Mittwoch, 02.09.2015**

20:00 Uhr Gottesdienst

Zu allen Gottesdiensten ist die ganze Bevölkerung herzlich eingeladen!

## Jehovas Zeugen

### Freitag

- 19.15 Uhr Bibelkurs wie man Jehova Gott näher kommen kann:  
Thema: „Was tat Jesus aus Mitleid für die Witwe aus Nain“? – Lukasevangelium 7: 11-15
- 19.50 Uhr Theokratische Predigtienstschule  
Besprechung biblischer Themen und fortlaufender Kurs im Vermitteln der biblischen Botschaft.

### Sonntag

- 09.30 Uhr Biblischer Vortrag  
Thema: „Ein Herz der Weisheit erwerben“  
- Sprüche 2: 1-6
- 10.15 Uhr Wachturm-Bibelstudium  
Thema: „Das Mustergebet: Leben wir im Einklang damit? (Teil 2)“  
- Matthäusevangelium 6: 8

Diese Zusammenkünfte werden im Königreichssaal in Hausach, Barbarastraße 22, durchgeführt. Interessierte Personen sind herzlich eingeladen.

Jehovas Zeugen in Hausach: 07833 - 1895  
Jehovas Zeugen im Internet: [www.jw.org](http://www.jw.org)

### Kongressserie „Ahmt Jesus nach!“ beendet

Am vergangenen Wochenende ging die diesjährige Kongressserie von Jehovas Zeugen für Deutschland, Liechtenstein, Luxemburg, Österreich und die Schweiz zu Ende. Das jeweils 3-tägige biblische Programm wurde in diesen Ländern in 29 verschiedenen Städten dargeboten, und dies in ca. 25 Sprachen.

Die Veranstaltungen standen unter dem Motto „Ahmt Jesus nach!“ gemäß dem Bibelwort aus 1. Petrus 2,21. Durch Vorträge, Interviews und Videos wurde den etwa 232 400 Besuchern lebensnah gezeigt, wie sich alle Anwesenden – Eltern, Kinder und Alleinstehende aller Altersgruppen – Jesus als Vorbild nehmen können.

Ein besonderer Höhepunkt war die Taufe von über 1 180 neuen Gläubigen. Bezeichnend dabei ist, dass Jehovas Zeugen entsprechend dem biblischen Muster keine Kleinkindertaufe durchführen. Durchschnittlich hatte sich jeder Anwärter vorher 3 Jahre lang ausführlich und systematisch mit den Lehren der Bibel befasst.

Jehovas Zeugen aus Hausach waren zum Kongress in Stuttgart eingeladen. Besonders beeindruckend war der 2-teilige Film, in dem bedeutsame Ereignisse aus dem Leben Jesu nachgestellt worden waren. „Diese filmische Darstellung und auch die ganze Veranstaltung stärkte unseren Glauben daran, dass Jesus wirklich Gottes Sohn ist und auch heute noch eine wichtige Rolle spielt.“

Spielen, Ausprobieren und Entdecken werden an diesem Wochenende groß geschrieben. Die Besucher können sich an beiden Tagen von 11 bis 17 Uhr an altem Handwerk versuchen. Ob Wäsche waschen, Holzbearbeitung, filzen oder Seile machen, für jeden ist etwas dabei. So können die Kinder sich auch in der Herstellung von Seife versuchen, Lederbeutel nähen oder eine Kerze aus Bienenwachs drehen. In der Museumswerkstatt wird ebenfalls tatkräftig gewerkelt. Beim Bau von Kuckuckspfeifen oder Wasserrädern können die jungen Gäste ihr handwerkliches Geschick unter Beweis stellen. Eine gehörige Portion Spaß versprechen auch die vielen alten Kinderspiele wie Schubkarren-Rennen oder Sackhüpfen auf der Wiese vor dem Falkenhof.

Für alle kleinen Detektive bietet das Freilichtmuseum am Samstag und am Sonntag, jeweils um 14 Uhr, eine Rätselführung an. Bei einem Geländerundgang dürfen die Kinder raten, welche der spannenden und kuriosen Geschichten zu den alten Häusern und dem früheren Leben auf dem Land der Wahrheit entsprechen und welche erfunden sind.

Darüber hinaus haben die Besucher an beiden Tagen zwischen 11 und 17 Uhr die besondere Gelegenheit, das Freilichtmuseum während einer Kutschfahrt mit Schwarzwälder Füchsen kennenzulernen. Wer sich selbst in den Sattel schwingen möchte, kommt am Sonntag, 30. August, von 13 bis 16 Uhr beim Ponyreiten auf seine Kosten.

Ebenfalls am Sonntag führt die Kindertrachtentanzgruppe der Kurrende Kirnbach um 11:30 Uhr traditionelle Tänze vor. Außerdem ist um 12:30 Uhr Marco Pereira aus Oberwolfach mit seinen Gitarrenkids zu Gast und unterhält die Museumsgäste mit einer musikalischen Darbietung.

Jeweils um 13:30 Uhr, 14:30 Uhr und 15:30 Uhr dürfen sich Groß und Klein auf das Theaterstück „Der dicke, fette Pfannkuchen“ des Puppentheaters Tannenspitz aus Freudenstadt freuen.

### Deponien und Wertstoffhöfe sind jetzt samstags durchgehend bis 13 Uhr geöffnet

Der Eigenbetrieb Abfallwirtschaft Ortenaukreis teilt mit, dass ab dem 5. September 2015 die Samstagsöffnungszeiten der Deponien und Wertstoffhöfe erweitert werden. Die Deponien und Wertstoffhöfe haben dann nicht mehr nur bis 12 Uhr, sondern samstags durchgehend von 8 bis 13 Uhr geöffnet.

Dies gilt für die Deponien und Wertstoffhöfe Achern-Maiwald, „Vulkan“ in Haslach im Kinzigtal, Kehl-Kork, Lahr-Sulz, Neuried-Altenheim, Oberkirch-Meisenbühl, Offenburg-Rammersweier, Offenburg-Zunsweier, „Kahlenberg“ in Ringsheim, Rust, Schutterwald-Höfen und Seelbach-Schönberg.

Für weitere Fragen rund um die Abfallentsorgung stehen die Abfallberater unter der Telefonnummer 0781 805-9600 und per E-Mail [abfallwirtschaft@ortenaukreis.de](mailto:abfallwirtschaft@ortenaukreis.de) gerne zur Verfügung.

### Neue Perspektiven für Frauen auf dem Land

Die Europäische Union hat im Rahmen des Maßnahmen- und Entwicklungsplans Ländlicher Raum Baden-Württemberg (MEPL III) auch das Programm "Innovative Maßnahmen für Frauen im Ländlichen Raum (IMF)" genehmigt. Ab sofort können Frauen Förderanträge bei den für ihren Wohn- oder Geschäftssitz zuständigen Regierungspräsidien stellen. Gefördert wird die Gründung oder Erweiterung eines kleinen Unternehmens im Ländlichen Raum. Zuwendungsempfängerinnen sind Kooperationen von Landwirtinnen und Nicht-Landwirtinnen oder Nicht-Landwirtinnen, die zur Einkommensdiversifizierung in der Landwirtschaft oder zur Versorgung der ländlichen Bevölkerung mit Dienstleistungen beitragen und neue Frauenarbeitsplätze schaffen. Der Investitionszuschuss beträgt 40% der zuwendungsfähigen Ausgaben, maximal 120.000 Euro.

Die Antragsunterlagen und Kontaktdaten der zuständigen Referentinnen bei den Regierungspräsidien sind veröffentlicht im Infodienst Landwirtschaft, Ernährung, Ländlicher Raum (<http://www.landwirtschaft-bw.de>) unter dem Pfad: Förderwegweiser/ Maßnahmen zur Stärkung des Ländlichen Raums/ Innovative Maßnahmen für Frauen im Ländlichen Raum.

## Aus dem Kreisgeschehen

### Mitteilungen

#### Landratsamt Ortenaukreis



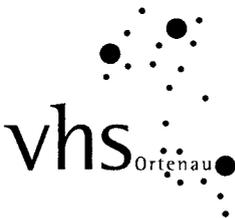
#### Großes Wald- und Wiesenfest für Familien im Freilichtmuseum Vogtsbauernhof

Am letzten Augustwochenende ist das Schwarzwälder Freilichtmuseum Vogtsbauernhof in Gutach wieder fest in Kinderhand. Als Höhepunkt des Sommerferienprogramms und passend zum Jahresthema „Wald“ heißt das Museum die Besucher am Samstag und am Sonntag, den 29. und 30. August, zum großen Wald- und Wiesenfest für Familien willkommen.

### Maistag auf dem Zentralen Versuchsfeld Mahlberg-Orschweier wird abgesagt

Wie das Amt für Landwirtschaft im Landratsamt Ortenaukreis mitteilt, wird der geplante Maistag am Dienstag, 1. September 2015, abgesagt. Durch Hagel wurden die Mais- und Sojabohnenversuche auf dem Zentralen Versuchsfeld in Orschweier sehr stark geschädigt. „Die Blattmasse ist insbesondere beim Mais größtenteils zerstört, stellenweise ist auch Lager vorhanden. Die Versuchspartellen werden zusätzlich durch die bereits seit längerem herrschende Trocken- und Hitzeperiode in Mitleidenschaft gezogen. Die Auswertung der Versuche ist fraglich. Eine anschauliche Präsentation der Versuchspartellen ist aus fachlicher Sicht nicht sinnvoll möglich“, so die Experten. Die üblichen Winterveranstaltungen des Amtes für Landwirtschaft finden wie geplant statt. Die genauen Termine werden rechtzeitig bekannt gegeben.

## Weiterbildung



**Volkshochschule Ortenau**  
Geschäftsstelle Wolfach  
Oberwolfacher Str. 6  
77709 Wolfach

Telefon: 0 78 34/86 75 90  
Telefax: 0 78 34/86 75 91  
E-Mail: kinzigital@vhs-ortenau.de  
Internet: www.vhs-ortenau.de

Anmelden können Sie sich:

- mit Anmeldekarte • per Fax • per E-Mail • über Internet

### VHS Berufliche Weiterbildung

#### Lehrgangsstart September 2015

Weiterbildungsinteressierte haben die Möglichkeit sich bei der VHS in Offenburg über Fortbildungslehrgänge zu informieren – alle Teilzeit-Lehrgänge schließen mit staatlich anerkannter Prüfung ab.

#### INFOVERANSTALTUNGEN

##### 1. Ausbildung zum/zur Städt. HauswirtschafterIn Vorbereitung auf die Berufsabschlussprüfung 2016

Dienstag, 15.09.2015 – 17:00 Uhr  
Unterrichtsgebäude der VHS Offenburg  
Amand-Goegg-Str. 2 – 4, Raum 306  
Lehrgangsbeginn 21.09.2015

##### 2. Abendhauptschule Vorbereitung auf die Schulfremdenprüfung 2016

Mittwoch, 09.09.2015 – 20:00 Uhr  
Villa Bauer, Wilhelm-Bauer-Str. 16, Offenburg Raum 202  
Lehrgangsbeginn 14.09.2015

Sie können Sie auch jederzeit vorab informieren. Beratung und Anmeldung:

VHS Offenburg, Ansprechpartnerin Karin Weißer,  
0781/9364-223, karin.weisser@vhs-offenburg.de oder  
www.vhs-offenburg.de

### Gewerbe Akademie

#### Grundlagen der Buchführung

Die Buchführung Schritt für Schritt erlernen können Interessenten in einer Fortbildung der Gewerbe Akademie Offenburg ab dem 28. September (Abendkurs) beziehungsweise ab dem 14. Oktober (Tageskurs). Vermittelt werden zunächst die Grundlagen des Rechnungswesens. Danach

findet eine Einführung in die Buchführung statt mit Inventur, Bilanz, Erfolgsrechnung, Mehrwertsteuer. Im Rahmen des Praxisteils werden Kontenplan sowie Buchungen im Ein- und Verkauf sowie Debitoren- und Kreditorenbuchungen vorgenommen. Der Kurs eignet sich für Interessenten ohne oder nur mit geringen Vorkenntnissen der Buchführung, zum Beispiel kaufmännische Mitarbeiter und Wiedereinsteigerinnen, Selbständige und Existenzgründer.

Der Lehrgang ist zertifiziert und kann unter bestimmten Voraussetzungen mit dem Bildungsgutschein der Agentur für Arbeit oder aus dem Europäischen Sozialfonds gefördert werden. Weitere Informationen erteilt die Gewerbe Akademie Offenburg unter Telefon 0781 793 0 oder unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

#### Fortbildung zum Kfz-Servicetechniker

Die digitale Revolution hat auch das Auto erreicht. Daher benötigt heute jeder moderne Kfz-Betrieb einen Experten, der die Elektronik beherrscht. Viele Autohersteller verlangen auch, dass mindestens ein Mitarbeiter im Werkstattbereich diese Fortbildung abgeschlossen hat. Die Gewerbe Akademie Offenburg bietet ab dem 22. September wieder einen Lehrgang zum Kfz-Servicetechniker an. In vier Modulen wird wichtiges Wissen rund um die Fahrzeugsysteme vermittelt. Der Abschluss wird auch als Teil eins der Meisterprüfung im Kfz-Handwerk angerechnet. Zielgruppe sind Kfz-Mechatroniker, Kfz-Mechaniker, Kfz-Elektriker, Kfz-Schlosser.

Der Lehrgang ist zertifiziert. Eine Förderung auf Bildungsgutschein der Arbeitsagentur, über das Meister-BaföG oder aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds ist möglich. Weitere Auskünfte erteilt Benjamin Reinbold von der Gewerbe Akademie Offenburg, Telefon 0781 793 116.

### IHK-Bildungszentrum

#### „IT-Turbo“ für den Beruf

IT-Kompetenzen sind Schlüsselkompetenzen in nahezu allen Branchen und Unternehmen jeder Größe. Dabei geht es oft vielmehr um praxisnahe Anwenderkompetenzen als um hochgradig spezialisiertes Fachwissen. Wer heute zum Beispiel in den Standard-Office-Anwendungen nicht fit ist, hat es schwer, überhaupt einen Berufseinstieg zu finden oder beruflich voranzukommen. Die IT-Weiterbildungen sind für die große Masse der Nicht-IT-Unternehmen und ihre Beschäftigten konzipiert. Es geht darum, die vorhandenen Systeme souverän zu benutzen und ihre Potenziale optimal auszuschöpfen. Das bringt den einzelnen Beschäftigten und das Unternehmen voran.

Die Themenpalette, die das IHK-Bildungszentrum im IT-Bereich abdeckt, reicht von Grundlagen-Lehrgängen mit gezielten Vertiefungen über Grafik- und Webdesign, wie es in vielen kleinen und mittleren Unternehmen benötigt wird, bis zu Netzwerkbetreuung oder Systemadministration.

Über die im Herbst startenden IT-Weiterbildungen informiert das IHK-Bildungszentrum kostenlos und unverbindlich am 3. September 2015 ab 17.00 Uhr mit einer Informationsveranstaltung in Offenburg. Vorgestellt werden die Lehrgänge „Office Anwender/in (IHK)“, „Webdesigner/in (IHK)“, „Grafikpaket mit Photoshop und Illustrator“, „Fachkraft (IHK) für vernetzte IT-Systeme und „Windows-Systemadministrator (IHK)“. Alle genannten IT-Weiterbildungen können über Mittel des Europäischen Sozialfonds (ESF) gefördert werden. D. h. Teilnehmer sparen 30 – 50 % der Lehrgangskosten.

Ob als Berufseinsteiger, -durchstarter oder Personalverantwortlicher, die Veranstaltung bietet knapp eineinhalb Stunden übergreifende Informationen zu den Lehrgangsangeboten und anschließend die Gelegenheit zu persönlichen Gesprächen mit den Beraterinnen und Beratern.

Näheres, kostenlose Beratung und Informationsmaterial gibt es beim IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein, Telefon 0781/9203-0, E-Mail [info@ihk-bz.de](mailto:info@ihk-bz.de) oder [www.ihk-bz.de](http://www.ihk-bz.de).

## Was sonst noch interessiert

### Diakonie

#### Diakonie Hausach "Club Lichtblick"

Die Gruppe Lichtblick trifft sich am **Dienstag, 1. September 2015** von **9.00 – 11.00 Uhr** zu einem **gemeinsamen Frühstück** im Diakonischen Werk Hausach, in der Eichenstraße 24, schräg gegenüber der Evangelischen Kirche.

#### Diakonie Hausach "Club Lichtblick"

Die Gruppe Lichtblick trifft sich am **Donnerstag, 3. September 2015** von **14.00 bis 16.30 Uhr** zu einem Spaziergang beim Diakonischen Werk Hausach, in der Eichenstraße 24, schräg gegenüber der Evangelischen Kirche.

#### Diakonie Hausach "Achterbahn der Gefühle"

Die Selbsthilfegruppe für betroffene Menschen mit Depressionen und Ängsten trifft sich erst wieder am **Donnerstag, 17. September 2015** von 18.00 – 19.30 Uhr im Diakonischen Werk in der Eichenstraße 24 in Hausach. **Im August ist Sommerpause.**

### Yoga-Freundeskreis Cakra

Neue Kurse im Weberbeckhof, Talstr.18, 77709 Wolfach-Kirnbach .

#### Yoga-Anfängerkurs:

Beginn: Montag den 28.09.15 um 19.00 Uhr (8 Abende)  
Anmeldung: Sabine Chakraborty **Tel: 07834/4292**

#### Entspannung durch Atem und Bewegung:

Beginn: Dienstag den 29.09.15 um 19.00 Uhr (8 Abende)  
Anmeldung: Sybille Klausmann **Tel: 07834/4170**

#### Entspannt ins Wochenende:

Beginn: Freitag den 09.10.15 um 19.00 Uhr (6 Abende)  
Anmeldung: Ulrike Wegner **Tel: 07834/5109621**



### AWO Elternschule Kinzigtal

Daniela Kempa  
E-Mail: elternschule-kinzigtal@awo-ortenau.de  
Internet: www.awo-elternschule-kinzigtal.de  
Tel: 0781 / 20 55 08 10

### Veranstaltungen der AWO Elternschule im September 2015:

#### Kurs:

#### Traditionelles Bogenschießen – ein Abenteuer für Väter und Kinder ab 7 Jahren

Einen Abenteuerstag für Väter mit Kindern ab 7 Jahren bietet die AWO Elternschule am Samstag, den 26.09.2015 von 11 - 17 Uhr im Flitzebogen Tipicamp in Schuttertal an. Auf dem Bogengelände im Tipicamp lernen Sie das traditionelle Schießen mit dem Langbogen kennen. Neben einfachen Schuss- und Zieltechniken gibt es viel Wissenswertes zum Thema Bogenschießen in der Vergangenheit und heute. Nach einer ersten Übungseinheit auf Zielscheiben geht's dann als Vater/Kind Team hinaus in den Wald auf eine spannende Bogenjagd (Parcours mit 3 D-Zielen / Gummieren). Beim gemütlichen Abschluss am Lagerfeuer erhalten alle erfolgreichen Bogenschützen den Flitzebogen – Bogenpass.

Väter, packt eure Kinder ein zu einem spannenden gemein-

samen Abenteuer, als Team seid ihr besonders stark!

**Wann:** Samstag, 26.09.2015, 11 – 17 Uhr

**Wo:** Flitzebogen Tipicamp in Schuttertal, Schützenstraße 61, Lahr

**Gebühr:** Vater und Kind insgesamt 50 €, für ein weiteres Kind 10,- Euro

Vorherige Anmeldung unbedingt erforderlich unter:

Home: www.awo-elternschule-kinzigtal.de,

Mail: elternschule-kinzigtal@awo-ortenau.de,

oder Tel: 0781 / 20 55 08 10.

#### Vortrag:

#### „Kindern Grenzen setzen?! Erziehung und Beziehung in der Familie“

Noch nie stand das Kind derart im Fokus der Aufmerksamkeit und trotzdem ist die Verwirrung über „richtige“ Wege der Erziehung groß. Dieser Vortrag will Ordnung schaffen, gängige Erziehungsstile miteinander vergleichen und zeigen, welche Auswirkungen sie haben können. Er präsentiert das Dauerthema „Grenzen“ in neuem Licht und zeigt, wie man durch das Setzen von Grenzen Verbindung schafft, anstatt sich voneinander zu entfernen. Diese Überlegungen orientieren sich sowohl an altbewährten Konzepten, als auch an wissenschaftlichen Erkenntnissen der letzten Jahre.

**Wann:** Montag, 28.09.2015, 20 Uhr

**Wo:** Bildungszentrum Ritter von Buss, Kirchstraße 17 – 18, Zell a. H.

**Gebühr:** 6 €. Vorherige Anmeldung zur besseren Planung erwünscht unter Home: www.awo-elternschule-kinzigtal.de,

Mail: elternschule-kinzigtal@awo-ortenau.de,

oder Tel: 0781 / 20 55 08 10.

### Die Agentur für Arbeit Offenburg informiert

#### BAföG-Beratungen im BiZ Offenburg

**Zum Thema „Studieren mit BAföG“ bietet das Studierendenwerk Freiburg am Dienstag, 8. September 2015, Beratungstermine im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Offenburg an.**

Schüler, Studierende und Eltern haben in der Zeit von 9.00 bis 15.30 Uhr Gelegenheit, sich über Leistungen und Voraussetzungen nach dem Bundesausbildungsförderungsgesetz (BAföG) zu informieren. Interessenten, die den Steuerbescheid ihrer Eltern aus dem vorletzten Kalenderjahr vor dem geplanten Beginn des Studiums an einer Hochschule mitbringen, können sich ihren BAföG-Satz sogar gleich ausrechnen lassen.

Um zu gewährleisten, dass die Beratungen ganz individuell in Einzelgesprächen geführt werden können, ist unbedingt eine **verbindliche Anmeldung** erforderlich telefonisch unter 0781 – 93 93 247 oder persönlich an der Info-Theke im BiZ.

### Der VDK Ortsverband informiert:

#### Bundesverdienstkreuz Erster Klasse für Roland Sing

Roland Sing, Vorsitzender des Sozialverbands VdK Baden-Württemberg, bekam von Landessozialministerin Katrin Altpeter das Bundesverdienstkreuz Erster Klasse verliehen. Altpeter würdigte im Auftrag des Bundespräsidenten Sings jahrzehntelangen äußerst engagierten und vielseitigen ehrenamtlichen Einsatz. Der 73-Jährige steht seit 2011 an der Spitze des VdK-Landesverbands und seit 2008 fungiert er zudem als Vorsitzender des Landesseniorenrats (LSR). Außerdem sind Roland Sings Tatkraft und Fachwissen noch in weiteren Gremien gefragt. So leitet er seit 2007 den Sozialpolitischen Ausschuss des VdK Deutschland und prägt so die sozialpolitischen Kernaussagen des größten Sozialverbands in Bund und Land. Auch engagiert sich der frühere Vorstandsvorsitzende der AOK Baden-Württemberg seit Langem im Bereich der Telemedizin und er macht sich für die Verbreitung der Alltagsunterstützenden Assistenzlösungen (AAL) stark, damit ältere Menschen ihrem Wunsch entsprechend möglichst lange zuhause leben können. Ebenso tritt Sing für eine umfassende Pflegereform ein, um den Demenzkranken die volle Leistungspalette der Pflegeversicherung zu gewähren.

**VdK-Erfolg beim Pflegestärkungsgesetz II**

Mitte August verabschiedete das Bundeskabinett den Entwurf des Pflegestärkungsgesetzes II – die zweite Stufe der Pflegereform, die 2017 kommen soll. Der Sozialverband VdK Baden-Württemberg begrüßt das Pflegestärkungsgesetz II grundsätzlich, da es die Besserstellung die Demenzzkranken und ihrer pflegenden Angehörigen vorsieht. So soll zum Beispiel der neue Pflegebedürftigkeitsbegriff mit fünf Pflegegraden statt bisher drei Pflegestufen kommen. Bis zu 500 000 weitere Menschen sollen laut Schätzungen Leistungen beziehen können. Pflegenden Angehörige sollen fortan auch in der Arbeitslosenversicherung abgesichert werden. Der VdK setzt sich seit vielen Jahren für eine grundlegende Pflegereform ein und führte auch bundesweite Kampagnen durch. Er sieht noch Nachbesserungsbedarf zum Beispiel beim Bestandsschutz für bereits eingestufte Pflegebedürftige, bei der Betroffenenmitwirkung im künftigen Ausschuss zur Qualitätsberichterstattung oder auch bei der Finanzierung.

**Herz-Vortragsabend von VdK und PatientenForum im Kursaal in Cannstatt**

Bereits zum dritten Mal veranstalten der VdK Baden-Württemberg und das PatientenForum im Großen Kursaal in Stuttgart-Bad Cannstatt einen medizinischen Vortragsabend für jedermann. Am Mittwoch, 16. September 2015, geht es jetzt um Herzkreislauf-Erkrankungen und hier insbesondere um den Herzinfarkt – Risikofaktoren, Symptome sowie Therapiemöglichkeiten und Rehabilitation. Es referieren Privatdozent Dr. med. Wolfgang Bocksch, der Leiter der Herzkatheterlabore der Universitätsklinik Tü-

bingen, und Professor Dr. med. Heinz Völler, der Ärztliche Direktor und Chefarzt der Kardiologie, Klinik am See Rüdersdorf bei Berlin. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Saalöffnung ist erneut um 18.30 Uhr. Dann startet auch die begleitende Ausstellung im Foyer, an der sich zugleich Kliniken und Rehaeinrichtungen sowie Selbsthilfegruppen beteiligen wollen. Vortragsbeginn ist um 19 Uhr.

**Blindengeld für Mehrfachbehinderten**

Auch blinde Menschen, die mehrfachbehindert sind, können Blindengeld erhalten. Dies entschied kürzlich das Bundessozialgericht (BSG). Es gab einem Zehnjährigen recht, der schwer hirngeschädigt ist und die Voraussetzungen für den Blindengeldbezug erfüllt. Die rund 360 Euro monatlich sind für Therapien vorgesehen. Bayern, wo der Junge zuhause ist, hatte dessen Antrag auf Blindengeld abgelehnt, weil das Sehvermögen des Buben nicht stärker beeinträchtigt sei als die übrigen Sinne des Mehrfachbehinderten. Diese Entscheidung der bayrischen Behörden beruhte auf der bisherigen Rechtsprechung. Doch ihre bisherige Position gaben die BSG-Richter nun auf. Denn es gebe keine Rechtfertigung, das Blindengeld zu zahlen, wenn jemand blind sei, und es nicht zu gewähren, wenn auch andere Sinnesorgane betroffen seien. Dies sei eine nicht zu rechtfertigende Ungleichbehandlung, so das BSG unter Az: B 9 BL 1/14 R.

Bei sozialrechtlichen Streitfällen gewährt der VdK seinen Mitgliedern Rechtsschutz. Büroadressen und Sprechstunden unter [www.vdk-bawue.de](http://www.vdk-bawue.de) oder telefonisch (0711/619 56 -0) erfragen.